УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Одинокий Український Католицький Тижневик у Канаді.
Виходить у Вівторок в Едмонтоні від ч. 10012-109 Стріт.
Річна передплата $2.00
Телефон 25708

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited
10012-109 St., Edmonton, Alta.
Phone 25708

Vol. XV. No. 44. Edmonton, Alberta, Tuesday, November 3, 1942. Едмонтон, Алберта, вівторок, 3. листопада, 1942. Число 44. Рік XV.

Велика й Успішна Британська Офензива в Єгипті

Про битву в Єгипті маємо скупі урядові звідомлення, бо урядові кола в минулих кампаніях були занадто оптимістичні. Більше відомо про операції літаків і субмарин на Середземнім Морі.

Та з тих донесень, що маємо, виходить, що наступ британської армії відбувається повільно, але пляново. Як лиш почалася офензиво, преса остерігала, що не можна сподіватися швидкого ходу, бо ворог збудував незвичайно сильні фортифікації, а передпіля засіяв мінами.

Британська армія місцями увірвалася в головні ворожі лінії й поширила вилім, приготовляючись так до атакування танками. До головної битви танків ще не прийшло. У битві беруть участь покищо піхота, артилерія й літаки та менші частини танків. Німці й Італійці кілька разів атакували, щоб відобрати втрачений терен, однак за кожним разом були відбиті.

Німецькі звідомлення з суботи подали, що британська армія забезпечила дотеперішні здобутки й в суботу рано відновила сильні наступи. Ген. Монтгомері підтягнув скріплення, головно артилерію й танки.

Британці мають велику перевагу в літаках, що день і ніч атакують ворожі порти, лінії достави й інші обекти. В останніх днях Німці й Італійці почали скріплювати свою воздушну силу літаками з полудневої Італії і Греції.

На морі британські субмарини топлять ворожі кораблі, пересічно по одному на день.

Самі Німці не надіються нічого доброго

Виходить, що навіть німецькі воєнні знавці не надіються, щоб ген. Ромель міг здержати аліянтську офензиву в Єгипті. Кажуть, що треба рахуватись з тим, що аліянти пробються через ріжні оборонні лінії Осі.

Американські кореспонденти що були на ріжних фронтах у минулій війні, кажуть, що артилерійський вогонь, яким розпочали Аліянти офензиву в Єгипті, є такий сильний, як був минулої війни при найбільших офензивах, або який можна було завважити час від часу підчас совєтсько-німецької війни.

Американці Прогнали Японську Фльоту коло Соломонів

На початку минулого тижня відбулася велика морська битва між фльотами Злучених Держав і Японії. Про цю битву мало відомо. Японська комендатура фльоти проголосила битву великою своєю перемогою, подаючи, що японська фльота затопила чотири американські літаконосці, один панцирник і ще один воєнний корабель. Американський морський штаб заперечив це і зі своєї сторони подав листу кількох японських затоплених кораблів і кількох ушкоджених. Та в міжчасі прийшла вістка про усунення американського адмірала, який командував фльотою на полудневo-західньому Пацифіку. З цього вносять, що операції американської фльоти не все були щасливі.

Одночасно Японці заатакували американську оборону острова Ґвадалканал, за який ведуться бої на суші й на морі. І про ті бої мало відомо, писали тільки, що Японці мають чисельну перевагу й конечно треба підкріплень.

По кількох днях офіційної мовчанки американський секретар фльоти Накс заявив у пятницю, що японська фльота відступила з терену морських операцій. Він додав, що ворожа фльота може знову зявитися, або може напасти на острови Гебриди, Фіджі або інші бази американської фльоти. На острові Ґвадалканал — сказав Накс — ворог не здобув нічого від Американців.

Заява Накса була ні оптимістична, ні песимістична. Зі слів секретаря фльоти виходить, що битва на Пацифіку ще не розіграна, і що ворог має чисельну перевагу в кораблях і війську на острові Ґвадалканал.

Як виявилось, ґен. МекАртур післав на поміч фльоті й обороцям острова сильну ескадру літаків, і це мабуть було причиною, що Японці відплили.

Американський комунікат з неділі подав, що в останній морській битві коло островів Стюарта, 26. жовтня, американська фльота втратила один літаконосець і один протиторпедовець. Американці ушкодили два японські літаконосці, два панцирники, один кружляк, зістріляли 100 літаків і 50 ушкодили.

Німці приготовляються на случай інвазії

Занепокоєні можливістю британської інвазії, Німці нервово укріплюють прибережні міста. З російської війни вони бачуть, як завзято й довго можуть держатись сильно укріплені міста й тепер навіть з малих міст Німці стараються зробити воєнні твердині.

Около 100,000 робітників заняті тепер безперервною працею при укріпленні побережжя від Голяндії аж до Франції й понад Середземне Море аж до Швайцарії.

Що Німці сподіються нападу зі сторони Англії, на те вказує також нове розпорядження німецької команди, яким припинено великі воєнні роботи в Норвегії.

Німці укріплюють побережжя Греції й Болгарії

Жіль Бльондель, донедавна дипльоматичний представник французького уряду до Болгарії, а тепер член комітету ґенерала Де Голя в Лондоні, сказав, що Німці будують фортифікації здовж побережжя Греції, Болгарії і Румунії над Чорним Морем. До Софії прибула німецька морська місія.

Це вказує, що Німці приготовляються на случай аліянтської офензиви з Середземного Моря.

Права Жидів будуть забезпечені

Американський державний секретар Кордел Гал заявив перед делеґацією рабінів, що мусимо мати світ, в якому Жиди, як інші народи, мусять мати спокій і честь.

ПЕРШИЙ БІЙ СУБМАРИН ВІД ВОДОЮ

У шведській пресі появилась вістка про битву під водою двох субмарин — фінської з російською.

Ця підводна битва "на сліпо" — якщо вона дійсно була, являється першою того роду битвою в історії воєнної фльоти.

Та сама преса подає, що фінська субмарина була затоплена.

Робітники, що будують воєнні кораблі в канадійських варстатах, є свідками передачі фльоті протиторпедовця "Вестмавнт", десь у східній Канаді.

ВЕЛИКІ ЖЕРТВИ ОДНОГО НАЛЕТУ НА ҐЕНУЮ В ІТАЛІЇ

З італійських звідомлень, що дійшли до Швайцарії, виходить, що британський налет на Ґеную спричинив великі жертви в людях головно через паніку, викликану самим населенням, що хотіло шукати ратунку в схоронищах. До одного з таких схоронищ пробувало дістатись яких 10,000 людей. Наслідком того, що до схоронища вдерлося втроє стільки людей, як могло там вмістити, повстало таке замішання, що наслідком того було 354 осіб убитих, а до 3,000 покалічених, з них около 500 осіб таких, що їх ранено дуже серіозно. В місті наступило таке замішання, що, як подають з Москви, фашистівський уряд віднісся до італійського короля й королевої, щоб вони поїхали до Ґенуї і своєю присутністю причинились до успокоєння людности. Король мав бути дуже розчарований, коли побачив безрадність фашистівських урядовців.

50 НІМЕЦЬКИХ БОМБОВИКІВ НАД АНГЛІЄЮ

Пятьдесять німецьких бомбовиків напали в суботу в день на полудневo-східню Англію, де скинули бомби й обстрілювали зі скорострілів три потяги. Бомбовики бомбардували між іншим Кентербері, де нахоиться катедра й осідок архиепископа англіканської церкви. День перед тим катедру оглянула пані Розвелт, яка прибула до Англії. Був то найбільший денний напад від 1940 року. Та Німці грубо заплатили за напад, бо втратили 13 літаків.

Міжтим британські літаки продовжують бомбардувати фабрики й індустріяльні заведення в північно - західній Німеччині.

Мусоліні не промовляв на річниці

Італія обходила минулого тижня 20-ту річницю фашистівського устрою, але Мусоліні не промовляв ніде публично. Він тільки прийняв німецьку делеґацію, яка привезла йому ювілейні побажання від Гітлера.

З канцелярії К.У.К.

Подаємо до загального відома, що Екзекутива Комітету Українців Канади має на меті скликати Всеканадійський Конґрес Українських Канадійців. З огляду на світові події та канадійські воєнні обставини головно зарядження, які можуть запасти відносно скликання конґресів, конвенцій і зїздів, Екзекутива К.У.К. не встані проголосити точної дати Конґресу. Дата Конґресу буде проголошена при найближчій можливости.

$609,000,000 ПОЗИЧКИ ПЕРЕМОГИ

В Оттаві оповіщено, що в двох перших тижнях кампанії, від 19 до 31 жовтня, населення Канади й фінансові інституції закупили бондів на суму $609,000,000.

Остається ще один тиждень, у якому треба зложити ще 150 мілінонів, щоб досягнути назначену квоту. Уряд апелює, щоб населення цю квоту перевиконало.

Чи Ви вже купили бонд третьої Позички Перемоги? Як ні, купіть зараз, бо це останній тиждень продажі.

ДОРОГА ДО АЛЯСКИ ВЖЕ ОТВОРЕНА

Дорога 1,671 миль довга, 24 стопи широка.

Почавши від минулого тижня, вся дорога до Аляски вже отворена і троки постійно довозять моєнні матеріяли для війська в Аляскі, а звідти везуть ріжні сирівці для американських і канадійських фабрик.

Дорога до Аляски довга на 1,671 милю, а широка на 24 стопи. Дорогу зачали будувати трохи більше як 6 місяців тому. При будові тої дороги працювало 10,000 американських вояків і 2,000 цивільних робітників.

Пересічно будували 8 миль дорги денно. Побудовано по верх 200 мостів. Мости всі деревляні і їх забере вода на весні, але до того часу буде готовий увесь матеріял на нові мости й інжиніри та робітники скоро побудують нові.

Тисячі троків будуть на тій дорозі постійно — одні до а другі з Аляски.

Формальне отворення тої дороги відбудеться на границі між Канадою й Аляскою 15 листопада.

Нову дорогу називають Алкен дорога.

ПОМЕР БУРЦЕВ

В неокупованій Франції помер Володимир Бурцев, один з найголосніших революціонерів за царату. Бурцев вславився в 1919 році, коли розкриваючи шпіонські методи тайної царської поліції, здемаскував голосного провокатора Азева.

Після вибуху революції в Росії в 1917 році, Бурцев, голова соціял - революційної партії, злучив свої сили з большевицькими. Та революція "пожирає свої діти" і большевицький уряд винищив розстрілами своїх союзників, соціял-революціонерів. Бурцев утік до Франції, де жив до смерти.

3-ЦЕНТОВА МОНЕТА ЗІ СКЛА

У Вашинґтоні говорять, що державний скарб у Злучених Державах плянує випустити 3-центові монети зі скла, щоб щадити мідь для потреб війни. Ніколи в історії Америки не було це скляних грошей.

КОНЦЕНТРАЦІЯ ЛІТАКІВ І ФЛЬОТИ В ҐІБРАЛЬТАРІ

Французьке радіо передало донесення з Еспанії, що в суботу осіло в Ґібральтарі 40 американських бомбовиків. В Ґібральтарі стоїть британський панцирник Родні, літаконосець Фюріос; 14 протиторпедовців і 18 морських літаків. Останньо висів там транспорт американського війська. Громадяння сил звязують з плянами аліянтів відносно Дакару.

ЕВАКУАЦІЯ ДІТЕЙ І ЖІНОК З ДАКАРУ

Пер Боасон, губернатор французької Західньої Африки зарядив виселення з Дакару дітей і жінок, щоб, як сказав, "ми могли всіма силами оборони опертися нападові."

НАЦІСТИ КАЖУТЬ, ЩО НАПАЛИ НА КОНВОЙ

Німецька чачальна команда подала в надзвичайнім комунікаті з суботи, що субмарини заатакували на північнім Атлянтику наладований конвой у дорозі до Англії, й затопили девять кораблів, разом 68,000 тон. Кілька інших кораблів ушкоджено. Погода була незвичайно погана. Начальна команда також твердить, що шість інших кораблів були затоплені субмаринами на Атлянтику між Злученими Державами й Европою.

Аґенція Ройтера в Лондоні зловила німецьке радіо, яке говорило про затоплення 14 кораблів з сирівцями, в дорозі з Африки до Англії, коло Канадійських островів.

На все те нема потвердження з аліянтських кол.

Настає цілком нова Англія — по війні

Дейвид Андерсон пише, що в Англії готовляться до таких великих соціяльних перемін по війні, які треба назвати цілковитою революцією. Уже є півурядовий проект деяких таких перемін, що мають на цілі ліквідацію безробіття і нужди по війні. Проєкт виготовив на поручення парляменту сер Вилям Генрі Бевередж. Виготовлення проєкту забрало 18 місяців часу. Проєкт має 80,000 слів. Обіймає він соціяльне забезпечення і вимогу мінімума заробітків, яке виносить для чоловіка й жінки два фунти стерлінґів з додатками на діти. В цю суму є включене державне обезпечення й лікарська опіка. Таким чином людина від колиски до гробової дошки мала б бути забезпечена на випадок хвороби, безробіття, старости і в часі породу чи удовництва. Спеціяльну увагу звернено ліквідації безробіття. Усе те не буде ніяким "різдвяним дарунком", бо на все держава стягне засоби шляхом по датків.

Наступи в Сталінграді Відбиті. = Прорив Німців на Кавказі

Сталінград далі держиться, помимо постійних атак німецької армії. Як виявилося, Німці не атакують з такою силою, як давніше, бо частину військ мусіли звернути на північний захід, де совєтська армія веде безнастанну офензиву між Волгою й Доном, щоб облегшити положення в Сталінграді. Хоч червоні ще не дійшли до головних німецьких укріплень, то все таки Німці мусять мати там поважні сили. Прорлом большевиків мав би катастрофальне значіння для армії під Сталінградом і на Кавказі.

В останніх часах совєтська команда скріпила армію на полудне від Сталінграду, приготовляючись до дальших операцій на виручку Сталінградові.

Великі болота даються дуже в знаки Німцям, для яких найважнішою журбою тепер є достава амуніції. Найвизначніший американський військовий коментатор Еліот пише, що як би Німці мали потрібну кількість гарматньої амуніції, то положення в Сталінграді могло б виглядати інакше. Совєтська армія має кращу комунікацію й не терпить через бо лота стільки, що Німці.

На західнім Кавказі Німці пі дійшли на вистріл гармати до чорноморського порту Туапсе. Совєтські війська відобрали важну гору і врятували цю пристань, принаймні на час.

На середущім Кавказі німецька армія залишила наступ на совєтські фортифікації в долині ріки Терек, і вдарила в полудневім напрямі в сторону міста Нальчик. Це 13-тисячне купелеве місто є положене на високорівні, 50 миль на південний захід від Грозного. Большевицькі війська відступили тричі, а німецька команда повідомила про заняття Нальчика. Совєти не потвердили німецького донесення. Німці продираються в сторону великого міста Орджонікідзе (Владикавказ), від якого находяться 50 миль. Через Владикавказ веде стратеґічна залізниця, що переходить через Кавказ з півночі на полудне.

Новий совєтський комунікат каже, що червоні війська два рази відсупили на протязі 48 годин і Німці є на передмісті Нальчика. Німецька команда подала в понеділок, що Німці посунулися 45 миль на полудне вий схід від Нальчика, тобто находяться 15 миль від Орджонікідзе.

Кампанія на Кавказі має характер відмінний від боїв на низинних фронтах Росії. Ліси на склонах гір вкриті снігами. В гірських долинах відбуваються гострі сутички вояків на лещетах (скі). Провалями й гірськими стежками з трудом продираються обози, зложені з коней і ослів. Вони везуть на собі їду й амуніцію для вояків. Совєтські артилеристи несли розібрані гармати 10 миль в одним місці через терен, куди не перейде звірина.

Заборонено Відкривати Нові Склепи

Рада воєнних цін і торговлі в Оттаві видала розпорядок, яким заборонила отвирати нові склепи, голсейли і поширювати існуючі склепи.

Закладати нові склепи буде можна тільки за дозволом Ради, і то в виїняткових випадках.

Щодо поширення склепу, то в практиці може бути так: Тепер щораз менше товару і скле пар захоче, крім ґросерні завести в себе продаж жіночих убрань. Розпорядок це заборонює.

Декрет Ради Воєнних Цін і Торговлі відноситься також до голсейлів, фабрик і 10 інших родів бизнесу.

Виїнятки становлять: 1. продаж часописів і журналів; 2. підприємства домінії, провінцій; 3. релігійні, добродійні, філянтропійні й виховавчі організації; 4. фармері, мисливці, городники, продуценти худоби, дробу або рибаки відносно продажі своїх продуктів у при роднім стані або в перерібці; 5. приватні харчівні.

Треба сподіватися дальших обмежень

В цілій Канаді переведено ре організацію контрольних комісій, яких є около 500. При цих змінах створено місцеві контрольні, які знають обставини в своїх околицях і будуть дораджувати урядові в справі обмежень ріжних річей. По наладнанні цілої машинерії треба сподіватись дальших обмежень, додаткових річей.

Дотепер, мимо обмежень, іде майже стільки само чаю, трохи менше кави, а з цукром майже нема зміни.

Президент остерігає Туреччину перед нападом

"Туреччина мусить мати свою збройну силу в поготівлі" — сказав президент Ізмет Інону в турецькім парляменті— бо "Туреччина є тепер ближче війни, як коли будь від часу, як зачалася ця війна."

Президент сказав, що урядові щораз тяжче вести політику невтральности, однак Туреччина додержить своїх зобовязань у слідуючім році, який може побачити ще страшніші битви, як дотепер.

Голова Туреччини не сказав, у який спосіб Туреччина може бути втягнена до війни.

Дарлян каже, що Дакар сильний

Адмірал Франсуа Дарлян, що відвідував французьку укріплену пристань Дакар у Західній Африці, є вже в Мароко й каже, що ті, що захочуть атакувати Дакар, стрінуться з "несподіванками." З одного боку, казав він, Дакар є тепер далеко сильніший тому, що має більшу фльоту, а з другого є і "несподіванки" для тих, що хотіли б його затакувати зі сторони суші. Не тяжко догадатись, що ті слова були звернені властиво проти Обєднаних Держав.

ВИРІБ ЛІТАКІВ У ВІЯНІ

Появилося кілька заяв про виріб літаків в аліянтських краях. Президент Розвелт оповістив, що Злучені Держави поробили зміни щодо моделів, і американська індустрія не виробить цього року 60,000 літаків, як було пляновано. У Вашинґтоні заявили що виріб літаків в Америці від січня до кінця грудня не перейде 45,000. В Англії заявив міністер продукції Лителтон, що сама Британія виробляє більше літаків, як усі держави ось разом.

На основі інформацій можна прийняти, що в Британській Імперії вироблять цього року 85,000 літаків, у Злучених Державах 45,000, в Росії 45,000, разом 175,000. Однак виробництво в Америці постійно зростає.

По другій стороні Німеччина виробить цього року 60,000 літаків, Італія 8,000, Японія 5,000, разом 73,000 літаків.

Мовна справа

Домініяльне статистичне бюро у звіті, основаній на переписі населення в 1941 році каже, що на 457,401 населення провінції Ню Бронсвику, 293,023 вміють говорити тільки по англійськи, 82,381 лиш по французьки, а тільки 83,660 говорять по англійськи й по французьки.

Василь Бачинський.

Стрілецька Могила

Я бачу вас, святі могили,
Без написів, імен, хрестів,
Лише квітки в степах вас вкрили
Під тихий-тихий плач дощів.
Хто в них? Чиї тіла гарячі?
Хто назве лицарів, борців?
Хто втрати Нації оплаче,
Коли поховано співців?
Благословенні будьте нині
І присно, і вовік віків!
Світіть як зорі Україні.
—О Олесь.

Бачимо вас, святі могили. І ті заковані в граніт і цемент, і ті з залізними хрестами, й ті, що зеленим барвінком заквітчані, або біла береза плаче, — й ті зарівнані землею. І ті, що на Маківці, Ключі, Лисоні, Вівсю, Товстенькім, у Винниці, Житомирі, Києві — й гень аж над Чорним Морем... А в них найбільші наші гордощі, наші святощі. У них чарівне евшанзілля. І коли ясне весняне сонце залле своїм золотим промінням поневолену батьківщину — то кожна трілецька могила вкриється отсим чарівним зіллям, а воно напоїть нашу душу думками про минуле. У те ясне, світле, в якому родились та росли наші святі могили...

Святі для нас, бо виростали на молодих вояцьких тілах — на хрустальних душах. Лягали в них на вічний сон борці за Україну, за найвище добро, за найсвітлішу ідею.

Були ясні, соняшні, весняні дні. З ясним зором, гордими чолами, сталевими крісами в руках ішли наші побідні курені в бравурний наступ. Недільні святочні дзвони грали на сільських дзвіницях, та передавали буйним подільським збіжжям радісну вістку: Йде побідне Українське Військо! Саме у Зелені Свята — в ті Стрілецькі Свята, перед сімнадцяти роками почався памятний "чортківський пролом". Почалась одна зі світлих сторінок наших окружних визвольних замагань.

Наш курінь перший день Зелених Свят 1919 року дня 8. червня, святкував урочисто. Шістьсот молодих стрільців, заквітчаних блискучими багнетами йшло розлогими подільськими ланами... Зелені збіжжя, голубі волошки ніжно усміхались до невидиних гостей, та низько клонились перед стрілецькими лавами... А лави ішли нестримно. Ось уже в глибокому ярі Серету. Перед нами розлоге село Переволока. Засичали кульки, озвались ворожі гармати. А курінь щораз то ближче села. Вже заблистіла срібною лентою ріка. Радісно дивився на нас триманний церковний хрест. Наче роз простер свої золоті рамена, щоб нас привітати.

На мості ворожа застава. Під нашим напором уступає під горбок за селом. А відтам під скорострільним вогнем три має ворог перехід через міст. І ось уже наша стежа допадає мосту. Інші в плав через ріку. Вже через міст прорвались кілька стрільців і розсипались поміж хатами. А на мості з кривавою раною в грудях, лежить стрілець Яремко. Старий вояк, з посивілим чубом. Він і два його сини пішли в ряди Рідного війська. Лежав, припавши лицем до землі, з витягненою вперед рукою. Вказував нам кривавий шлях... І пішов курінь. По Твоїм благороднім трупі, друже Яремку.

Сільські хлопці з крісами в руках, обнімали, цілували стрільців. А гень з поля селянські коні запряжені в шлиї, тягнули в село три ворожі гармати. Ворог утікав і оставив їх на полі.

Грали весело, радісно церковні дзвони. Краще й святочніше, як на Великдень. Сонце останками свого проміння пращало весняну днину. На церковному майдані стояв старенький священик, а вітер грався його сивим волоссям. По помороженому лиці плили рясні сльози.

— Дітоньки, тепер можу щасливо вмирати.

Ми йшли далі. А за нами залишилась свіжа могила. Стріль ця Яремка. Згадуємо, друже Твою могилу на розлогім подільськім чорноземі — та тужимо за минулим. Черпаємо з неї та з тих незчисленних, розкинених по всій Україні цілющу віру. Віру тверду, незломну, в ясне будуче України.

ЛИСТОПАДОВА КАЗКА

Гей, було воно в ту осінь,
Що весняно цвила,
Та цвіте нам в серцях досі,
Розбудила силу,
Що підняла нам калину
В червонім намисті —
Гей, було то в ясну днину,
Рано в падолисті:
Упав стрільчик край дороги,
Кров землю зросила —
На могилі хрест убогий,
А в могилі сила.
Бо цвіте нам все наново
Там що падолиста
Папоротин цвіт любови
Великий, вогнистий.
По любови цвіт гарячий
Підуть сердець громади,
Хто зірве цвіт, вже не плаче,
Вже він не пропаде.
Іде людей із поклоном
Не двіста, не триста, —
Ідуть, ідуть міліони
В перший падолиста.
Беріть, люди, цвіт любови,
Беріть із могили,
Щоб успіли в час обнови
Розпустити крила
І калину так підняти,
Щоб уже не впала.
Цвіла нашій рідній хаті
На щастя, на славу.

Я. Вільшенко.

Ви Помагаєте Собі, Коли Ви

ПОМАГАЄТЕ КАНАДІ

ВИ, або ваші родичі перед Вами приїхали до Канади, щоб тут скористати з нагод великого, нового краю. В Канаді кожний має однакову нагоду — кожний має свободу релігійних практик без страху перед переслідуваннями.

Може ви часто дякували Богові, що ви сьогодні в Канаді, а не в ріднім вам або вашим родичам краю. Подумайте про всі ті краї в Европі і в Азії, що були підбиті — їх народи ограблені й побиті, заслані в концентраційні табори, мордовані як закладники, або поволи вигублені голодом.

Так, ви можете дякувати Богові, що ви безпечні в Канаді, далеко від усіх тих терпінь і нужди. Але що ви робите, щоб помогти Канаді — ВАШІЙ КАНАДІ — і її союзникам, щоб побити наших ворогів так, щоб усі ми, які живемо в Канаді, ніколи не знали страхіть дійсної війни в цім краю?

Якраз тепер Канада взиває всіх людей — кожну особу, що живе в Канаді — купувати Бонди Перемоги. Треба $750,000,000. Коли ви вложите свої гроші в Бонди Перемоги, ви відложите для себе найліпший зі всіх інвестментів. Бонди Перемоги гарантовані всіма багатствами Канади; вони приносять несогірший процент; ви можете позичати на них; і їх можна легко продати, коли вам потрібно готівки.

ЯК КУПУВАТИ

Дайте своє замовлення продавцеві Позички Перемоги, який прийде до вас. Або доручіть котрому небудь відділові котрого небудь Банку або котрій небудь тростовій Компанії. Або пішліть до місцевої Централі Позички Перемоги. Або ви можете уповажнити свого працедавця, щоб започаткував для вас плян ощадностей при кожній платні. Бонди можна купити на суми $50, $100, $500 і більше.

Продавець, банк тростова компанія, або місцева Централя Позички Перемоги радо поможе вам при виповненню форми замовлення.

НОСІТЬ СВІЙ КОМЕНДО КИНДЖАЛ

Це є символ, який означає, що ви купили нові Бонди Перемоги.

НІЩО ТЕПЕР НЕ ТАКЕ ВАЖНЕ, ЯК ПЕРЕМОГА . .

КУПУЙТЕ НОВІ

БОНДИ ПЕРЕМОГИ

NATIONAL WAR FINANCE COMMITTE

L63

Націсти грозять, що позбавлять полонених слуху й зору

З Лондону подають: У звязку з домаганням, яке вийшло з Советів і про що писала советська "Правда", а саме, щоб вже тепер судити й покарати як злочинця Рудольфа Геса, одного з найвищих націстичних провідників, що є тепер у полоні в Англії, німецьке радіо заповіла, що якщоб щось таке сталося з німецькими полоненими, німецька влада позбавить слуху й зору всіх алянтських полонених. Замітне те, що оце перший раз націстична влада хоч посередньо, але про те таки звязала себе з загадочним летом Геса з Німеччини до Англії з "мировим предложенням". Почувши про таку нечувану грозьбу, лондонський "Таймс" пише, що аліянти не зможуть "перевищити" націстів у жорстокости.

Нещасливий випадок данського короля

Підчас ранньої їзди, верхом упав з коня й сильно потовкся данський король Хрістіян X., що має 72 роки. Тепер лежить у шпиталі й лікується. Занепокоєння в краю повстало ще й тому, що особа короля являється тепер живим символом незалежности Данії. Кажуть, що король їздив кожного дня верхом, щоб люди його бачили. Тим він підносив духа. Він теж відомий з неподатности німецькій владі.

АНГЛІЯ КЛИЧЕ ДО АРМІЇ 18-ЛІТНІХ ХЛОПЦІВ

Король Юрій підписав проклямацію, якою покликує 18-літніх хлопців до військової служби.

Міністер Бевин заявив у парляменті, що реєстрація відбудеться вже 7. листопада, однак цей річник буде покликаний до служби виключно в Англії, при найменше до часу, як будуть мати 19 років.

Іронія війни

Над дверима колишньої німецької школи в Єрусалимі є старий напис: "Не бороніть ді там прийти до мене" (Слова Спасителя).

На дверях додано від часу війни ще один напис в англійській мові:

"Вступ заборонений".

10,000 Поляків у сх. Африці

В британськім парляменті подано урядово, що британські кольонії в східній Африці згодилися прийняти до себе 10 тисяч поляків і вдержувати їх на кошт польського уряду. Це головно рідня польських вояків, що видістались з Советів.

Італійський король тяжко занедужав

Віктор Емануель III, король Італії, років 73, нагло тяжко захворів. Спроваджено 4-ох лікарів спеціялістів, щоб його рятували.

Товпа в Індії вбила канадійського летуна

В Оттаві оповіщено, що ворожа товпа в Індії вбила 13-го серпня канадійського офіцера-летуна, 22-літнього Дж. Смита з Кемлупс у Бр. Колумбії. Докладніше про той випадок не подано. Однак преса подає, що сказав 24. вересня в індійській палаті послів у Делгі сер Султан Агмед, член віце-королівської ради.

Він сказав, що на стації в провінції Найгар були брутально вбиті два летунські офіцери. Офіцери їхали потягом як звичайно пасажири, коли на стації товпа Індійців напала на потяг. Були спроби втихомирити товпу, однак даремно. Врешті оба офіцери вийшли з вагону й зараз на них напала товпа й засікла їх сокирами на смерть. Їх тіла поклали на віз, парадували по місті, а потім вкинули їх у ріку. Описля спалили потяг.

Агмед також розказав, як товпа вбила всіх вояків, що вратувалися після катастрофи військового літака в провінції Бігар, і як вбили офіцера та чотирьох жовнірів, що були тоді в службі.

Заворушення в Індії в серпні, вересні й жовтні мають своє джерело в постанові конгресової партії Індійців, яка закликала населення, щоб не співпрацювало з урядом. Тоді арештовано Магатму Гандія й багато інших провідників.

Аліянти думають про нову стратегію з огляду на німецьку дефензиву

Геніяльна українська скрипачка-Держав, Великої Британії й Советів погоджуються щодо того, що Аліянтам треба повзяти нову воєнну тактику, бо Німеччина перейшла з офензиви до дефензиви. Британські воєнні знавці є того переконання, що ця німецька зміна є виявом того, що воєнні сили Гітлера стають щораз слабшими. Нова воєнна тактика Аліянтів повинна бути побудована ще на тому заключенню, що Советы видержать цю зиму, а з весною зачнуть офензиву. А це є цілком правдоподібне, бо Німці не осягнули цього року в Росії того, що повинні були осягнути, себто не змогли знищити советської воєнної сили, заки Британія зачне діставати повну воєнну допомогу з Америки. Тепер німецька військова команда ратується дефензивою. Вона хоче задержати в Росії заняті позиції, а решту армії відтягнути на захід, щоб там боронитись перед інвазією аліянтів. Гітлер думає, що якщо це йому вдасться, і Британія побачить, що нема вигляду на інвазію, тоді захоче годитись з Німеччиною. Все те, як кажуть військові знавці, означає, що тепер є для Аліянтів під воєнним оглядом дуже добра нагода виготовити один спільний плян і поправити своє положення на великі розміри.

16 осіб згинуло в зударі потягу з басом

В Дітройті сталася жахлива катастрофа, коли потяг з цілою силою наїхав на міський автобус. Більшість пасажирів були шкільні діти. Згинуло 16 осіб, яких тіла були розкинені на два бльоки здовж трекі. Вратувалися двоє—мотормен і 12-літня дівчинка, що сиділа напереді.

Висилають циганів на українську землю

ОНА подає на підставі інформацій зі Швайцарії, що румунська влада видала наказ, щоб усі цигани, що живуть у властивій Румунії, переселились негайно до Трансдністрії, себто тої провінції над Дністром, що її утворено з загарбаних Румунами українських земель, признаних Гітлером Румунії.

Не правда

В урядових колах у Лондоні заявили, що неправдиве є німецьке звідомлення, будьтоби Німці зістрілили в пустині літак з генералом сер Гароллдом Александром, начальним вождом британської армії на Близькому Сході.

За переховування дезертира $1,100 кари

В околиці Йорктону в Райн, Саск., родина рядовика Пропа переховувала його, відколи він прийшов на відпустку до 3-го липня і з котрої потім не хотів вертатися до своєї частини в Британській Колумбії. Тепер батька, сестру і кревних покарано разом у суді в Йорктоні на $1,000 долярів за переховування втікача — поліція все таки віднайшла його, а родина наразила себе на прикрі наслідки. Коли б не заплатили кари, жде їх вязниця.

Остерігають хлопців перед "заячою гарячкою"

Учені в албертійськім університеті остерігають фармерських хлопців перед польованням на зайців ради шкірок. Буває, що заяці є заражені бобонною недугою (чорна смерть) і нею можна заразитися і вмерти.

Стягання шкірок з гофрів заражених бобонною недугою є ще небезпечніше. Вистарчить задраснути собі палець або мати перед тим врізаний палець, щоб легко набавитися "заячої гарячки". Ця недуга, відома під назвою тулярімії, є серед заяців у полудневій і північній Алберті.

НАВІТЬ КІТКА РЯТУВАЛА КОТЯТКО

Капітан одного корабля, який ударила торпеда, оповідав недавно в Гавстоні, в Тексасі: На кораблі була кітка й мала одно котятко. Воно було коло машинерії. Коли торпеда вдарила корабель, капітан дав приказ сідати в човни. Як уже в послідній човен сідали, зявилася кітка з котенням у зубах і скочила в човен. Отже разом з людьми врятувалася.

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

КОРМ ДЛЯ КОНЕЙ

Збіжеві корми.

Найліпшим, прямо ідеальбіжевим кормом для коней є очевидно овес. Як збіжевий корм овес є самий собою ви вистачаючим без других збіжевих домішок. Він має в собі знаменну пропорцію волокна, протеїни й водянів вугля (карбогидратів).

Ячмінь є для коней тяжчою поживою як овес і може легко при невідповіднім кормленні спричинити занемагання шлункових проводів. Скормлюваний однак у відповідній суміщі з другим збіжжям, ячмінь становить дуже цінну поживу.

Пшениця є так само тяжким але дуже поживним кормом для коней. Пшеницею можна кормити коней лиш у суміщі з вівсом або в комбінації з вівсом і другими зернами. Пшениця призначена на корм мусить бути мелена нагрубо. Міжко мелена пшениця збивається в клейковату масу, якої коні не люблять.

Жито має приблизно ту саму вартість що пшениця, але не є для коней така смачна. Жита можна примішувати в малих кількостях до корму для коней, але треба вважати, щоб воно було нагрубо змелене.

Пшеничні отруби є цінним кормом для лошат і для коней, що не є в роботі. Пшеничні отруби є багаті в протеїну і фосфор. Є це розвільнюючий корм, особливо як їх скормлюється як машку. Пшеничні отруби належить давати все в зміщі з другими зерновими поживами.

Сіно й солома.

Сіно зі стручаків (легумс) таких як альфальфа, конюшина, є знаменитим кормом для дорослаючих лошаків з причини свого багатства протеїнів і вапна (кальцію). Є це також дуже добрий додаток до звичайного сіна або вівсяни.

Стебове сіно скошене з горбовин є добрим кормом для коней. Сіно скошене з долів і з мокляків не є відповідним кормом для робучих коней.

Плекане сіно з сіяних трав, таких як тимотка, бромова трава, житниця (вестерн рай), і перийниця (крестед гвіт), є найліпшим кормом для коней.

Вівсянка цебто вівсяні снопи, є знаменитим сіном для коней і має поживну вартість доброго сіна, відповідно до того, як завчасно був овес скошений.

Звичайна солома з ячменю, пшениці й жита має малу вартість як корм для коней. Лиш вівсяна солома, як не дуже суха, може бути додавана до пайки сіна для робучих коней.

Вівсяна полова, цебто вівсяна луска що відподає при перебірці вівса в млинах, надається знаменито до мішання з тяжкими збіжевими кормами з пшениці та ячменю.

ВИНИЩУВАННЯ КУРЯЧИХ ВОШЕЙ

Коли в курей кинуться воші, то їх найліпше винищувати при помочі сірої масти (блюойнтмент), яку можна набути в кожнім друг сторі. В. Скат з домініяльної експериментальної стації в Гаров, Онт., радить розтерти дрібку сірої масти в пущці трьох перших пальців і натирати шкіру курки попри піря в місцях запарцивлених вошами. Курячі воші понайбільше тримаються в мягких місцях, де шкіра ніжна, найбільше попри шию, попід крила і при хвості.

Як у курнику замножаться кліщі, які звичайно живуть у щілинах і попід курячі гнізда, вилазять у ночі, щоб ссати кров з курей, то їх треба винищити через докладне вичищення курника й через розпилювання (розприскування при помочі розприскача) мішанини зробленої з одного галькона нафти й пів фунта порошку пиретрум. Порошок пиретрум (перський порошок) можна набути в аптиці.

ОБЯВИ Й ПРИЧИНИ КОЛЬКИ В КОНЕЙ

Слово "колька" — латинське й означає дослівно біль кишок. Однак ми тепер говоримо про кольку в коней, то це не означає тільки біль кишок, але взагалі недомагання, що походять з черевної ями. Вони такі: Гостре колення й корчі, болі і здуття. Тим то й обяви кольки, як неспокій, копання і болість не мусять походити з недуги кишок, але з хоробливого процесу іншого організму черевної ями.

Найчастіше небезпечні ускладнення при ліченні кольки повстають тоді, коли беремося лічити кольку, не розпізнавши вперед докладно, де лежить причина болів коня. Ясно, що це може зробити тільки лікар-ветеринар.

Колька виступає звичайно зовсім несподівано. Кінь тратить нагло апетит, стає сумний і замість держати голову при жолобі, постійно оглядається на боки. Від часу до часу ірже або постогнує, передніми ногами неспокійно гребе в підстілці, задніми вдаряє об власне черево. По якомусь часі напад устає, але кінь і надалі не приймає нормальної постанови. Навпаки, його хребет, звичайно легко вгнутий, тепер відноситься так, як у кота перед боротьбою. Голова й шия випняті й витягнені вперед. Ноги передні й задні поставлені під черево, в очах видно біль і страх. Кінь часто лягає й борсається довкруги осі свого тіла. Наслідки цього бувають часто смертельні, бо спричинюють грізні скрути кишок.

Успішність лічення залежить як завжди — від доброї діягнози, від правильного розпізнання причини недуги. А це може зробити звичайно тільки лікар ветеринарії.

Докладні досліди виказали, що причиною кольок у коней є передусім т. зв. дієтичні блуди, наприклад такі: кормлення в різних порах дня, зібсута і стухла паша, зимна й нечиста вода, переїдження, і вкінці причиною кольок буває змінна температура повітря.

Про це треба памятати і дбати про те, щоб не створювати тих причин, які могли б викликати кольку в наших коней. Це ощадить господареві не тільки клопотів при евентуальнім занедужанні коня, але й страти при його ліченні.

ДЕЩО ПРО УПРАВУ ЛЕНУ

Успішна управа лену вимагає більше старанности, як пшениця або другі збіжжя. Тому фармер, що не є приготований на додаткові заходи коло управи лену, звичайно не має в тому великого успіху. На цьому місці подаємо кілька вказівок щодо сіяння лену для тих, що сіють його перший раз.

1) Для осягнення найліпших успіхів належить сіяти лен на тяжкій землі, де є запорука достатку вогкости. Лен має міцке коріння й тому не надається до сіяння там, де панує посуха.

2) Лен треба сіяти завчасу, яких 10 до 14 днів потім, як починається сіяти пшеницю. Рання сівба причиняється до рівномірного дозрівання, а піз на сівба спричинює нерівномірне дозрівання, утруднює збирання й засмічує поле буряном.

3) Лен треба сіяти мілко, не глибше, як півтора цаля, в вогкій, збитій землі, вільній від насіння бурянів. Глибоке сіяння лену в сипкій землі дає злі наслідки.

4) Належить сіяти лиш дуже добре вичищене насіння, оскіль можливо — реєстроване або цертифіковане. Насіння лену часто виглядає чистим, а проте в ньому можна найти кілька сот ріжного насіння бурянів на бушель.

5) Найліпше притримуватися випробуваних відмін лену, таких як Редвінг і Бізон.

6) Належить висівати від 28 до 40 фунтів насіння на акер, залежно від величини насіння. Редвінг має дрібне насіння і його вистачить 28 фунтів на акер. Бізон є грубший і його треба яких 35 фунтів на акер.

ОЦЕТ РОЗПУСКАЄ КАМІННИЙ ОСАД

Камінний осад у самоварі, чайнику чи в якім небудь кітлі, де вариться вода, шкідливий для сємої посудини й при пізнюе кипіння води. Такого осаду найлегше позбутися загрівши в даній посуді відповідну кількість дешевого оцту. Коли осад розпуститься, належить його вимити з посуди, а її добре вичистити сталевою вовною, чи яким другим серед ником до чищення, який збере всякі сліди осаду.

З НАГОДИ ДЕСЯТИЛІТТЯ НОРТ ВИННИПЕҐ КООПЕРАТИВИ

Десять літ тому, дня 12 листопада, 1932 р., відкрила Норт Виннипег Кооператива Лимітед свою торговлю паливом у власній ярді під ч. 1042 Селкірк Евеню — приблизно в центрі української частини Виннипеґу. Перше десятиліття свого існування обходить Норт Виннипег Кооператива в суботу, 7-го листопада, спільною вечерею й забавою в салі Канадійсько-Українського Інституту Просвіти. Норт Виннипег Кооператива є вже тепер одним з більших українських громадських підприємств у Канаді і її десятиліття має своє певне загальне значіння.

Норт Виннипег Кооператива була започаткована в жовтні, 1932 року, на засіданнях зарядів Інституту Просвіти. Наслідком тодішнього лютого безробіття мав заряд Інституту пова жні фінансові труднощі і шукав нових джерел прибутків. Статут Інституту передбачав між іншим і кооперативну роботу і заряд почав вияснити кооперативні можливости. Вже покійні Петро Драль і Михайло Татарин належали до найактивніших членів гуртка основників Норт Виннипег Кооперативи. Справа пішла вперед бистро. Дня 18-го жовтня відбулися вже перші Збори початкової групи Норт Виннипег Кооперативи, на які явилися 32 особи і на яких Жіноче Товариства імени княгині Ольги при Інституті Просвіти зложило $25 на уділ ч. 1 плянованої Кооперативи. Дня 7 листопада відбулися організаційні загальні збори Норт Виннипег Кооперативи, які полагодили всі формальности й вибрали першу постійну Раду Директорів у складі: А. Дереворіз, М. Сорокула, Ю. Каблак, П. Яцина, М. Татарин, М. Бреліс і Д. Будка. Нововибрана Директорія купила від одного українського приватного торговця палива його ярду з устаткованням за $5,500.00 і дня 12 листопада почала торговлю на свій власний рахунок.

Першим головою Дирекції вибрано А. Дереворіза. Тепер головує С. Скобляк. Секретарює безмінно від початку досі Д. Будка. Управителем є тепер М. Бреліс. Продвицями були по черзі В. Сафіин, В. Яцина і М. Колодій, який довгий час попередньо робив у кооперативі як розвозчик. Контрольна Комісія складається тепер з В. Попеля, М. Сорокули і Ю. Каблака. Д. Довбенко, Р. Калинюк, И. Івасенко, В. Карнило, Ф. Коваль, І. Сафіин і П. Чепурда входили або є в складі Дирекції Норт Виннипег Кооперативи тепер.

Звіт за перший повний фінансовий рік Норт Виннипег Кооперативи від 1-го травня, 1933, до 30 квітня, 1934, виказав як слідує: Членський стан 73; уділовий капітал $3.145.00; торговельний оборот: $31,598.-89. Річний звіт за 1040-41 р. виказав: Членський стан: 144; уділовий капітал: $5,882,90; оборот: $71,541.29. Ці цифри показують, що обороти Норт Виннипег Кооперативи зростали далеко скорше, як її основний капітал і це було головною причиною зміни первісного статуту Норт Виннипег Кооперативи, яку перевели її Загальні Збори датою 1. травня, 1941 р. Новий статут знизив членську вкладку з $25.00 до $10.00, скасував дивіденди від членських вкладок і устанвив розділ усіх зисків між покупців з тим, що дивіденди від купна будуть видавані на руки тільки тих покупців, які вже мають вповні сплачену членську вкладку. Отже головна ціль зміни є зробити повнолею-неволею всіх постійних покупців дійсними повноправними членами-власниками кооперативи. Звіт за 1941-42 фінансовий рік уже на підставі нового статуту виказав як слідує: членський стан: повноправні члени 151, задатковані 126; членські вкладки: $3,905.-13; оборот: $85,,088.05.

За вимком двох літ, які дали незначні втрати, Норт Виннипег Кооператива мала все чисті зиски, які згідно зі статутом звернено назад покупцям — всього досі на суму $8,195.-96. Частину чистого зиску зачислено згідно з законом до резервового фонду, який є по міщений головно в Бондах Побіди і в наглій конечности може бути кожної хвилі змінений на готівку. На 30 квітня 1942 року досяг той фонд суми $1,291.23.

Норт Виннипег Кооператива є цілком окремішною незалежною організацією своїх власних членів. Її головний офіс приміщувався до 1939 року в будинку Інституту Просвіти, а тепер уже міститься у відповідному власному новому будинку на ярді. В новому будинку відкрито продажу фарбів виробу одної з передових фабрик фарбів у Канаді. Рівночасно збільшено площу ярду купном кількох нових лотів землі.

Норт Виннипег Кооператива кооперує дружно зі всіма українськими кооперативами, церковними й культурно-просвітними організаціями. Більшість місцевих українських організацій, які мають власні будинки, є вже віддавна членами Норт Виннипег Кооперативи. Всі користають час від часу рентом, оголошеннями, жертвами, відсотками на позички а в потребі кредитом. У 1940 році допомогла Норт Виннипег Кооператива звинути без втрат свою торговлю одній місцевій кооперативі паливом, яка не мала виглядів на добрий розвиток на своїй території як окремішна одиниця. На початку того ж року перебрала Норт Виннипег Кооператива під свою управу фабрику робочих скіряних рукавиць у українській виробничої Вестерн Кооперативи — на підставі добровільної згоди зборів обох кооператив і в порозумінню з кредитовцями Вестерн Кооперативи, які мали над нею контролю. Збори Норт Виннипег Кооперативи рішили вести справу Вестерн Кооперативи в інтересах не тільки кредитовців, але також її членів-уділовців так, що Вестерн Кооператива находиться під управою Норт Виннипег Кооперативи тільки тимчасово. Норт Виннипег Кооператива фінансувала і зреорганізувала фабрику не без порядних клопотів, але все таки з повним успіхом. За перших 9 місяців біжучого року 1942-го дала фабрика Вестерн Кооперативи понад $35,000 продукції, має забезпечений збут всеї своєї продукції на необмежений час і працює повним ходом. Основний уділовий капітал Вестерн Кооперативи є вже відзисканий майже в цілости і тільки загальні непевности воєнного часу є тепер її одинокою небезпекою. Вестерн Кооператива має понад 350 членів і безкорисна й успішна допомога їх підприємству дала Норт Виннипег Кооперативі повзкінний гурт нових приятелів серед місцевого українського громадянства.

Кооперативний гурток Норт Виннипег Кооперативи плянує тепер організацію Кредитової Спілки на своїй території. Її потреба відчувається дуже виразно.

Успіхи Норт Виннипег Кооперативи, хоч і не надзвичайні, але постійні й солідні, зробили багато добра для розвитку кооперативного руху в місті й околиці Виннипеґу. Ті успіхи прийшли нелегко, бо основний капітал усе був замалий і кооператива держалася й держиться головно на приватних позичках від своїх членів, а здобути собі довіря і вдержати його не є легко в наших умовинах. Добрим свідоцтвом успіху Норт Виннипег Кооперативи є те, що вона тепер уже має позички навіть на 3 процент, підчас коли зпочатку мусіли платити аж до 7 процент. Строга ощадність, що граничила зі скупістю, без користи невтомна праця Дирекції і скрозні вимоги службовців і робітників — то головні секрети успіху Норт Виннипег Кооперативи. Цілий гурток досвідчених і випробованих людей у дирекції, контролі й на роботі в підприємствах — то найважніша складова частина маєтку Норт Виннипег Кооперативи — хоч її не виказується в цифрах річних звітів. Успішне фінансовання розмірно великих підприємств приватними невеликими позичками від членів свідчить безперечно, що Норт Виннипег Кооперацію має повне довіря і кооперацію від своїх членів і не може бути сумніву, що заслужено.

Десятиліття постійного розвитку помимо тяжкої довгої передвоєнної депресії та непевности нинішніх ненормальних воєнних часів дає Норт Виннипег Кооперативі змогу глядіти сміло вперед на порозі нового десятиліття свого існування.

Д.Б.

Новинки з Канади

Теґгарт натякає, що скоро буде пайкування мяса

Внедовзі прийде до того, що всі роди мяса будуть продавати тільки на картки, і рада воєнних цін виготовляє пляни, щоб у свій час пустити машинерію в рух — сказав адміністратор поживи Дж. Теґгарт.

Пайкування мяса буде конечне не тому, що в Канаді його є мало, але тому, що Канада вивозить і буде вивозити до Британії і Злучених Держав. Теґгарт сказав, що треба боротьби багато труднощів, зато можна завести успішну систему пайкування.

Майже 40 процент канадійського населення має своє мясо і впровадити систему пайкування для фармерів не легка справа. Одиноким способом, щоби система пайкування була успішна, є контролювати заріз худоби. В Анґлії фармер не має права різати худоби, але там легше контролювати, ніж у Канаді.

Кількість воловини у багатьох містах є задоволяюча, а недавній брак походив з того, що держава реквірувала велику кількість мяса для армії.

Теґгарт сказав, що конечно треба обмежити споживання бейкону. Одинокий успішний спосіб на те є пайкування, бо значна частина населення не співпрацює з урядом і не обмежує споживання.

Говорячи про інші харчі, Теґгарт сказав, що тепер є гарантована мінімальна ціна для фармера майже на всі важні рільничі продукти, включаючи молоко, масло, яйця, пшеницю, овес, ячмінь і лен.

Мабуть буде брак деяких сухих овочів, але розинків і сливок є подостатком, а також появляються на ринку сушені яблука.

Яєць тепер обмаль, бо дуже багато вивозять до Анґлії, а крім того не дозволено класти на стореджі.

УНІВЕРСИТЕТИ РІШАЮТЬ У СПРАВІ СТУДЕНТІВ, ЩО ПЕРЕПАЛИ

Др. Сидні Смит, премієр манітобського університету, сказав, що він дістав вияснення приписів про військову службу студентів, які перепали при іспиті. Дотепер так розуміли, що такий студент негайно во був покликаний до армії. Др. Смит каже, що його поінформовано з Оттави, що студент не є зобовязаний до військової служби тільки тому, що перепав при іспиті.

Що зробити з таким студентом, рішають самі університети.

ФАБРИКАНТИ МУСЯТЬ ПРОДАВАТИ НАДВИШКУ МЕДУ

Домініяльний уряд зарядив, що всі фабрики, які вживають меду до своїх виробів, мусять продавати мід, якщо вони мають його більше, як їм урядово дозволено.

Можуть обмежити вступ на університет

Виглядає, що домініяльний уряд видасть розпорядок, яким обмежить освіту в університетах.

Пишуть з Оттави, що уряд уже уложив плян і обговорює його з президентами університетів, щоб сильно обмежити вступ на факультети або відділи, з яких нема безпосередньої користи для війни. Уряд проголосить відповідний розпорядок ще перед Різдвом.

Преса подала, що президент алберт ійського університету заявився проти таких обмежень.

З Албертійських Фармів

І. Волянський, 77-літній фармер 12 миль на північ від Торгилд в Алберті, згинув під копитами коней недалеко свого дому.

3-літній Гарві Гіліясон, на фармі коло Райлі в Алберті, втопився в бочці з водою коло хати.

Боротьба з медведями. Власник ренчу коло Пиннер Крік, у полудневій Алберті, зловив у сильце й застрілив два медведі, що важили разом 2,000 фунтів. Попередньої ночі медведі вбили 16 штук худоби. У двох місяцях Клифтон Рос—так зветься ренчер — застрілив 14 медведів на своїм ренчу.

Програв з бобрами. Фармер Смит зпід Оливер і бобри ведуть з собою довгу боротьбу за посідання греблі, і як тепер — фармер програв. Бобри збудували собі греблю через річку, яку фармер зараз узяв у своє посідання і вживав до наводнювання овочевих дерев у сухій порі. Він навіть побудував велику черпалку, порушувану вітром. Та бобри зараз ясно заявили що хочуть мати греблю назад. Отже постинали малі деревця і перегризли шприхи в колесі. І так кожного ранку Смит мусів щось направляти. Бобри дали спокій, як упав дощ і фармер не потребував наводнювати. Все, що Смит може вдіяти, то хіба дощу просити.

Процесуються з фармерами. Сезонові робітники зі східньої Канади, які тепер перебувають на жнивах в Алберті, звернулися до алберт ійського департаменту рільництва й комісії для асекурації від безробіття, щоб вони заставили фармерів заплатити їм повну денну платню за працю коло молочення. Патня виносить $4.00 на день, однак декуди фармері платили менше, бо робітники не мали досвіду при молоченню. Декотрі робітники вимагають $5 на день.

Кажуть не купувати вепровини

Бейконова рада в Оттаві ще раз звернулася до населення, щоб перестало якийсь час купувати вепрове мясо, бейкон і шинку, бо Канада не може виконати на час своїх достав для Анґлії.

Побоюються, що Анґлія, яка спроваджує 80 процент бейкону з Канади, приневолена тепер брати зі свого запасу.

В КВЕБЕКУ ЗГИНУЛО 16 ОСІБ З ЛІТАКОМ

У понеділок, 26 жовтня, розбився військовий перевозовий літак недалеко Монтреалу, при чім згинуло 16 осіб. Літак вилетів з летовища Дорван і з невідомої причини впав на землю, півтретя милі далі. Свідки оповідають, що підчас катастрофи наступив страшний вибух.

Неприємні для Гусєва запити

На пресовій конференції в Оттаві минулого тижня був присутній новоприбулий з Росії комісар до Канади Фйодор Гусєв. Звітовики преси ставили йому ріжні питання, між ними й таке: чи советський уряд визнає урядово комуністичну партію в Канаді? Гусєв відповів: "Ріжні країни мають ріжні комуністичні партії. Ті партії ставляться до Советського Союзу ріжно", — додаючи, що він не бачить якийсь звязок між би бути між ними й його урядом, або чому такий звязок мав би існувати. Цеб то іншими словами, комісар Гусєв, не відповідаючи безпосередньо на поставлені йому питання, бажав викликати враження, що комуністична партія в Канаді з урядом СССР ніяких звязків не має й може ставитись до нього, як їй подобається.

Сказав Гусєв, що ця пресова конференція зістала скликана просто для того, щоб з пресою познайомитися, і що в скорім часі в Галифаксі буде відчинений советський консулят на чолі з консулем Михайлом Валєловом. Розмовляв через перекладчика. На завдані йому питання, що Росія бажала б мати від Канади, відповідати відмовився. Перед назначенням його міністром до Канади, Гусєв був начальником II. Европейського Відділу при комісаріяті закордону СССР, який займався взаєминами з Великою Британією й Британською Імперією. Покищо, сказав Гусєв, буде він мешкати в гостинниці Шато Лоріє в Оттаві.

Ось Маєте Плян

Кооперативний рух — це демократія в бизнесі. Тому, що ведення його залежить від людей, він ніколи не може бути досконалий, але він далеко наперед від компаній на уділах і модерних трост-корпорацій.

Кооперація не існує в законі або в правилах. Вона існує в умах і серцях і цілях людей. Вона основана на взаїмнім довірю. З розвитком цих ідеалів люди можуть зробити успіх з кооперації.

Албертійський Пшеничний Пул є твором фармерів у цій провінції. Він виявив свою справність як торговельна організація а також свою приналежність до кооперативних засад. Щоб зробити його більш успішним, як колибудь, він потребує зацікавлення і поперття більшого числа фармерського населення в цій провінції.

Alberta Pool Elevators

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Ілюстрований Український Католицький Тижневик у Канаді.
Видає кожного вівторка Видавнича Спілка. "Українські Вісти"
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Річна передплата $2.00
До Злучених Держав $2.50
За оголошення не відповідаємо.

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708.
Subscription in Canada per year $2.00
in the United States per year ... 2.50

Перший Листопад

Англійський письменник Дж. К. Честертон писав: "Думаю, що нам треба завжди дивитись на те, що є метою наших змагань, як на щось у нерозгаданий спосіб близьке нас."

Від ряду літ, від часу визвольних змагань та невиграної війни, перед спрагненими очима української душі стоїть незнищиме бажання — бачити український нарід вільним, від нікого незалежним, державним господарем своєї землі.

Так як живе й жити хоче кожний інший нарід.

Силу до того черпає він із свідомости, що таке є природнє право, і з історичної традиції, бо вона є джерелом духової сили народу.

День 1. листопада це славний історичний день українського народу, що вже став традицією. Бо того дня проголошено у Львові самостійну Українську Державу. І не тільки проголошено, але направду вся власть на землях, заселених нашим народом, перейшла до рук споконвічного власника тої землі — Українського Народу. По розвалі Австрії засяло й нашому народові сонце свободи. Український нарід на тій землі перестав бути рабом, слугою, найнятим у чужім плузі, але скинув кайдани і став вільним народом на рівні з другими.

І хоч те сонце золотої свободи коротко сяло, бо всього сім і пів місяця повівав власний синьо-жовтий прапор на землях Галичини, але свобода була і нарід український ніколи її не забуде.

І тому день 1. листопада 1918 року остане повіки памятним днем в історії українського народу. Остане він на віки доказом, що він теж нарід зрілий до вільного життя, що він не хоче бути рабом, але вільним господарем своєї землі.

Місяць листопад це місяць боїв за Львів, за котрими то боями слідувала геройська боротьба Української Галицької Армії за Галичину, а згодом і за соборність всеї Української Землі. І.ту боротьбу пригадує нам місяць листопад. Надлюдська відвага й цілковита посвята крови й життя були прикметами борців. Чи не може ними гордитись український нарід, чи може їх забути?

Тому з великою пошаною, вдячністю й любовю згадуємо славних героїв визвольної боротьби нашого народу, згадуємо їх теж тихою молитвою за упокій душ. І спомин нехай збудить у молодих, підростаючих поколінь силу не спочити, доки український нарід не буде вільний, нарівні з другими вільними народами світа.

Ще Один Тиждень

Кампанія Позички Перемоги скінчиться в суботу, 7. листопада. В перших двох тижнях, від 19 до 31 жовтня, Канада передала урядові $609,281,800, і виглядає, що квота 750 міліонів буде осягнена.

Міністер скарбу Ілзлі, промовляючи минулої неділі через радіо, заявив, що 750 міліонів це найнижча сума, якою уряд задоволиться. Відійсності уряд сподівається, що канадійське населення перевиконає квоту, як було минулими разами, бо грошей треба багато.

Цього тяжня, в суботу, 7. жовтня, кінчиться кампанія. Ще раз звертаємося з покликом до громадян Українців:

Коли Ви ще не купили бонду третьої Позички Перемоги, купіть на протязі цього тижня. Від усього загалу й кожного зокрема, отже й від Вас залежить успіх позички.

Духові Прикмети Українського Народу Тисяча Літ Тому Назад

Чи існують національні прикмети народів?

Питання, чи існують збірні прикмети народів, характеристичні для народу як збірноти, цікавить в останніх десятках літ дослідників культури. Це питання духовости поодиноких народів незвичайно важне зокрема нині, по тій крівавій війні плянується кращий порядок світа, опертий — по думі ідеалістів — все ж таки не тільки на силі, але й на добрій волі людей. Реальне життя поучує, що саме така чи друга духовість народу не міняється так легко, тому й будова того майбутнього раю на світі, таки ще надовго буде мусіла опертися не на добрій волі, але на певного роду силі, коли вона має стати дійсністю й удержатися.

Вчені дослідники стверджують, що в одних народів є немов стала тенденція завойовувати сусідів. Така їх прикмета виходить із їхньої духовости, витвореної не тільки в часи історії, але навіть у далекі доісторичні часи. Не рішає тут навіть їхня чисельна чи матеріяльна потуга. Бо є великі держави, от хоч би Злучені Держави, що не зважаючи на свою силу, не мають амбіцій завойовницьких. Натомість є малі народи, як Мадяри чи Поляки, що постійно прямують до панування над іншими; завойовницькі черти в Европі по сідають Німці та Росіяни, а поза Европою Японці.

Коли ходить про внутрішній суспільний лад, то одні народи мають немов у своїй крові вроджений нахил до демократичного ладу та усування кляс чи каст. Такими є Американці. Такими є теж Українці, Швайцарці, Фіни, Норвежці та ще дехто. Другі народи постійно виказують арйстократичні нахили, та ледви чи коли в тих народів є можливий демократичний лад.

В одних народів є постійне прямування до свободи; значить його низка ревлюцій — от як у Франції, другий народ чується добре під диктаторською владою та вважає такий стан правильним. До першої групи народів вчислюють звичайно Англьо-Саксів, Французів, Поляків, Українців; натомість до другої групи зачисляють Німців та Росіян. У Німеччині в 19-ім столітю був парлямент, був кайзер, але на ділі не воля парляменту вирішувала всі справи, тільки волі кайзера. Короткий період німецької демократії був немов чимсь не своїм, бо скоро верху лася нова автократична влада націстів. Подібне є теж у Москалів. Перед 800 роками був установлений абсолютний режім у завязку московської держави, у Суздалі, що стояв тоді під зверхньою владою українського Києва. Такий лад перетривав у Московщині по нинішній день, бо автократичні московські царі були для Москвичів чимсь зовсім природним; природним став тому там і новий диктаторський порядок пролетарської революції. Правда це чи жарт, але оповідають, що коли якийсь російський мужик довідався про революцію та про скинення царя, відповів зовсім спокійно: "Ну, що ж, як є революція і скинули царя, так прийде другий", бо не свобода, але царська влада відповідна його духовости.

Чи можемо знати як виглядав духовий образ українського народу у глибоку давнину?

Духові прикмети нинішних народів мають свою причину в далекім, аж доісторичнім минулім та в переживаннях упродовж століть історичного вже періоду. Варт відхилити рубець історії та заглянути в ту далеку тисячелітню давнину українського народу, пізнати його тодішню духовість та порівнати її з нинішньою. На щастя український нарід жив у давнину в сусідстві високо цивілізованих народів, Греків-Візантійців та Арабів, а ті багато дечого записали про український нарід. З другого боку український нарід уже зараз по приступленні до спілки християнських народів Европи видає сам про себе свідоцтво як у славетнім літописі Нестора та в першім збірнику писаного права, в "Руській Правді", яка то назва в теперішній українській мові означає "Українська Справедливість." Слід запримітити, що "Руська Правда", це перше писане право на цілу Словянщину, бо писани польського права відбулося перший раз аж триста літ пізніше, а московського ще пізніше.

Як приймали вдавнину чужинців в Україні?

Чужинців, що прибувають на нашу землю, приймайте як гостей, — поучував на початку дванадцятого століття дуже популярний князь Володимир Мономах, — бо чужинець іде в чужі землі та розносить добру або злу славу про наш край. На ділі це була тільки пригадка того, що в Україні було добрим звичаєм уже від соток літ.

Про гостинне та ласкаве прийняття чужинців, що їм довелося жити й працювати в Україні, згадують чужоземні письменники, а українське старе право називає чужинця прямо "гостем," хоч би він прибув у чисто комерційних справах, та бере його в окрему опіку куди більшу, ніж власних горожан української землі. В старо-українськім суді — по постановам Руської Правди — чужинець мав більші полегші ніж громадянин. Добро розбитого чужинецького корабля, яке буря викинула на український беріг, не ставало, як у цілому тодішньому світі, власністю знахідчика, але мало бути звернене власникові. У других краях нерідко й сам рятований ставав невільником, та українське високо гуманне право наказувало дати йому ще й поміч у повороті домів з рештою врятованого добра.

Перші Жиди — поселенці на українській землі та релігійна толеранція.

Вже 9 соток літ тому зачали напливати в Україну зі сходу зі знищеної хазарської держави перші Жиди, що надовго мали по собі українську землю, бо в Україні як за поганських так і за християнських часів. За поганських часів в Україні могла свобідно існувати кожна інша віра та робити поступи. Наприклад християни вже на 50 літ до хрещення України мали по українських містах свої церкви, а християн видимо навіть у дипломатичній службі державн; далі так само по заведенні християнства збереже но релігійну толеранцію для старої віри в Перуна. Числився з тим фактом навіть хреститель України, св. Володимир, у виданім статуті для української церкви. Не можна й рівнати трактування нехристиян на заході з гуманним підходом до людей іншої віри в Україні.

Людяність в українськім праві та житті.

Гуманність та пошанування гідности людини пронизували не тільки українське право, але й також ціле суспільне життя. Україна була мабуть тоді одинока країна в світі, де не було кари смерти на злочинців взагалі. Найвищою карою було прогнання з краю та конфіската маєтку — "поток і розграбленіє", а зрештою примінювано в судах тільки грошеві кари. Намовлюваний грецькими духовниками Володимир Великий ввів кару смерти на короткий час, але скоро мусів те зарядження відкрити, як чуже українському духові.

Положення рабів в Україні було куди більш людське, ніж в інших землях. Невільника так і називають "челяддю", хоч "челяддю" зве наш просто людин і своїх дітей; Тим способом невільних ставав немов членом поширеної родини. Раб міг в Україні посідати рухоме майно, а в деяких випадках ставав навіть перед княжим судом. Боротьбу з самим існуванням рабства підняла сконо українська Церква та його зліквідувала майже цілковито вже в 13-ім столітю. При смерти сповідник майже постійно намовляв рабо-власника щоб відпускав на волю хоч частину своїх рабів, "щоб молилися за його душу"; так і повстала в Україні скоро окрема група "задушевних людей."

У старо - українському громадянському житті високо стаявилося гідність людини. Руська правда, наприклад, чотири рази гостріше карає за зневажливе побиття людини, ніж навіть важке скалічення, але в лицарський спосіб. Брак пошанування людської гідности серед многих українських людей наших днів це вже плід вікової неволі.

Національна гордість та приязання до рідної землі.

Замітною чертою тогочасної духовости українських людей це високо розвинене почуття національної гордости та приязання до рідної землі. Походимо ми не з аби-якої, а з Руської землі — це нотка, що так часто повторюється в українських письменників та літописців. Немов сторожем патріотизму та інтересів батьківщини було українське духовенство. Прочитуючи від дошки до дошки літопис Нестора, монаха-чорноризця, нас прямо одушевлює його почуття національної гідности та гарячого конструктивного патріотизму. Та Нестор не був виїмком серед тогочасного українського духовенства; такими самими були й єпископи Лука Жидята, і митрополит Іларіон та Клим Смолятич; не іншими від Нестора був Данило Паломник, що першу згадку на Божім Гробі в Єрусалимі присвячує рідній Землі та українській державній владі. Затрата національної гідности та самопошани серед Українців та великанський зріст свого роду почуття меншевартности, недоцінювання всього, що українське, що запримічує серед Українців із англійських письменників нинішнього дня, це вже також овоч довговікового поневолення українського народу, що згорбило душі українських людей.

Демократичний свідогляд у громадському житті.

Від передісторичних часів не воля провідника - ватажка, чи згодом князя на вищім ступні громадського розвою, рішала про загальні справи, тільки воля представників родів, тих "старіших", яких радиться навіть князь з такою сильною владою, як Володимир Великий. Ті ради старіших прибирають пізніше характер громадських віч з політичними управненнями. Народній характер мають також староукраїнські суди та вертні або перші громадські управи.

Серед того демократичного ладу рівне місце займає українська жінка, якій чужосторонні арабські письменники складають якнайбільше признання вірности та привязання до мужа, рівночасно без сліду поширеного тоді й на заході напівраб'ства жінок.

Та побіч тих незвичайно позитивних прикмет — людяности, толеранції, суспільної справедливости, виступає теж одна шкідлива прикмета — вибуялий індивідуалізм та незгідливість, що є нещастям у українського народу по нинішній день. Грецько-візантійський історик зперед тисячі триста літ, Прокопій, дає таку характеристику нашим предкам: Народ це воєвничий та спосібний, але незгідливий між собою. Коли б жили у згоді, ніхто їм не оперся б, а так живуть під пануванням інших. Як багато в тім правди по нинішній день!

Чи накреслені духові прикмети корисні для українського народу?

Людяність, толеранція, справедливість, прямування до волі, про які тут була мова, це незвичайно благородні прикмети. Вони можуть добути симпатії чужинця та, на жаль, змаганнях між народами рішають звичайно не ідеали, але брутальна сила. Тому по думці деяких дослідників саме те гуманне українське право, та надто велика толеранція, у сполуці з незгідливістю українських людей, стали причиною, що український нарід нині в неволі тих, що не знали ні толеранції, ні гуманности, а тільки вміли примінювати силу. Цей ідеалістичний, свободолюбний підхід Українця до життя став його нещастям, стягнув на нього неволю.

("Свобода").

КАНАДІЙСЬКА АНГЛІЙСЬКА ПРЕСА ПРО КОМУНІЗМ І КОМУНІСТІВ

Остерігає перед комунізмом.

Келгарі Албертан у редакційній статті з 21-го жовтня пише: "Від часу коли Тим Бак піддався поліції, багато говориться про те, чи комуністична партія, заборонена з початком війни, є небезпечна для Канади. Комуністи в Канаді використовують наш союз з Росією, але їх треба слідити розумно й реалістично так, як комунізм пильнує, щоб демократія не вдиралась до Росії.

Не дурім себе. Росія не бо Держави, або за демократію, реться за Канаду або Союзні Росія бореться за Росію. Так сталось, і то щасливо для нас, що інтерес Росії сходиться в цю хвилю з нашими інтересами. Отже Росія співпрацює з нами militарно і Союзні Держави співпрацюють з Росією.

Росіяни реалісти. Вони ненавидять демократію. Вони не бачуть, чому вони мали б принимати демократію тільки тому, що комунізм і демократія є тимчасовими союзниками проти Гітлера. Вони не дозволять, щоб ширителі демократії поширювали свою пропаганду в Росії й перекону вали Сталіна, щоб він змінив свої погляди. Кожний, що пробував перевернути суспільний лад у Росії — щезав.

Ми повинні бути такими реалістами, як комуністи, хоч не такими жорстокими. Ми повинні легковажити невідповідальне балакання канадійських комуністів й бути постійно насторозі, щоб вони нас не звели.

Чи вони патріоти?

Дромгеллер Мейл, згадуючи про концерт Елізи Попович в Дромгеллер, яка оспівує героїчтва російської армії, пише між іншим таке: "Заки співачка зачала свій концерт, вона попросила публику, що заповнила салю, відстіяти "О Канада". Тих, що співали державний гимн, можна було порахувати на пальцях одної руки. Подібно й на закінчення концерту. Крім Британців чути було лиш кілька голосів, що співали "God save the King". Публика не складалась з німих, бо вони голосно й довго вівкали як співачка співала червоноармійські пісні.

Редактор Мур про "Нових Канадійців"

Редактор журналу Меклейнс Непер Мур, який недавно вернувся з Англії й виголошує тепер лекції в ріжних містах Канади, сказав у Калгарах таке: "Ми приїхали до Англії того ранку, коли вернулись учасники нападу на Діеп й нас водили по містах. Деякі хлопці були наші европейські прізвища і їх звичайно називали "Новими Канадійцями". Я вже ніколи не буду вживати того вислову, бо ті хлопці є Канадійцями до самого шпику."

Як відомо, в нападі на Діеп брала участь канадійська армія, в якій є десятки тисяч Українців.

15 КОРАБЛІВ ЗАТОПЛЕНО НА РІЦІ СВ. ЛАВРЕНТІЯ

Міністер справедливости Ст. Лоран сказав у пятницю в Квебеку, що цього літа ворожі субмарини затопили 10 до 15 кораблів на ріці св. Лаврентія в Канаді.

Незвичайне відзначення Артиста Михайла Голинського

Посадник Саскатуну наділив його почесним горожанством міста.

Концерт нашого славного співака-артиста Михайла Голинського в Саскатуні, що відбувся 30-го жовтня, увінчався величавим успіхом.

Представив п. Голинського голова місцевого Комітету Українців Канади, п. Іван Рурик, а опісля промовив на адресу Артиста відомий нашому громадянству проф. Симпсон.

По закінченні концерту промовляв парох церкви св. Юрія, Всч. о. Фірман, який попросив до слова посадника міста. При торжественнім настрою мейор Найдерост наділив пана Голинського почесним горожанством Саскатуну й передав йому сим волічні ключі міста.

Так наш вельмишановний земляк і славний артист-співак, п. Михайло Голинський, перший з Українців одержав таку велику почесть в Саскатуні і тим не тільки прикрасив свій вінець великої слави, але й здобув пошану для всіх Українців цього міста.

Рік тому місто Торонто вшанувало п. Голинського почесним горожанством.

Всі ми радіємо черговим величавим нашого мистця та зщирого серця бажаємо йому свіжих успіхів у його концертовій поїздці.

Учасник концерту.

ПРОМОВА ВИЛКОГО

Вендел Вилкі, бувший президентський кандидат з Республиканської Партії, котрий недавно обїхав світ довкола і з поручення президента Розвелта виконав у ріжних краях певні місії, тепер виголосив через радіо промову і в ній подав свої враження з тої подорожі. Він сказав, що Америка і Британія повинні чимскорше відкрити другий фронт а також повинні розпочати офензиву на Бурму. Далі він говорив, що народи світу сподіються від Америки активної участи в міжнародній політиці і сподіються, що своїми впливами Америка поможе створити по війні світовий лад, в котрім зникли б економічні нерівности й політичні надуживання. Радієві стації обчислюють, що тої промови Вилкого слухало 36 міліонів осіб.

Тяжка операція

За фронтом у Єгипті новозеляндський лікар добув з грудей вояка відломок гарматньої кулі, що був вісім цалів довгий і два широкий. Залізо ввійшло через поперек, близько хребтового стовпа, мало що не зачепило серця і примістилося в оболонній заглибині, ви стаючи одним кінцем зі скіри лівого боку. Хірург зробив операцію під шатром у полі. Вояк приходить до здоровля.

ІНДІЯНИ ЗАПОВІДАЮТЬ ЛАГІДНУ ЗИМУ

Індіяни на саскачеванській резерві близько Веддіна заповідають, що ця зима буде легка, а вносять з того, що дика звірина не поробила приготовань на тяжку зиму.

ПОМЕР НОВІТНІЙ САМАРЯНИН

В американськім місті Рочестер помер у 85-ім році життя Дж. Мекбрайд, який був добро вільним слугою для тисяч пацієнтів у славній на ввесь світ клініці Мейо.

Пацієнти з усіх стейтів і заграничних країв користали з величезного числа услуг Мекбрайда, завсіди без заплати. Він став відомий найбільше з того, що возив недужих візком на концерти орхестр під відкритим небом, до театрів, склепів або так собі на прохід. Він бігав на посилки для пацієнтів, писав їм листи до знайомих, багатьом позичав дрібниці суми гроша.А все те робив даром.

Мекбрайд був фармером. У 1916 році звинув господарку й переїхав до Рочестер, де замешкав у готелі. З того часу почалася його самарянська праця. Був то правдивий християнин.

Тим Бак сказав, де скривався

Тим Бак, командант комуністичної партії в Канаді, сказав у реєстраційнім уряді при кінці вересня, що він укривався перед поліцією майже два роки в околиці ріки Албані, в північнім Онтерio. Бак піддався поліції 25 вересня.

Перед представниками преси Бак сказав 6. жовтня, що він перебував увесь час у Торонті й Монтреалі, пересиджуючи на "бекирдах" домів в обох містах. Бак відповідав по 20 до 30 листів денно, тобто керував підземною роботою партії.

Винайшли нову пшницю

Московське радіо повідомляє, що російські вчені винайшли новий рід пшениці, яка росте два роки без насіння і є безпечна перед рослинними заразами і перед посухою.

Винахідником є Українець Артюшенко.

Не ті вояки що були в 1940 р.

З Бельгії втік до Лондону князь Альберт де Лінь. Він каже, що німецька окупаційні армії виглядає дуже мізерно. Це не ті вояки, що їх бачили Бельгійці в 1940 році. Теперішні німецькі вояки хоровиті, малі ростом, лихо вбрані й нездисципліновані. Каже, що населення голодує, а сухоти збільшились між дітьми на 80 процент.

БУДУТЬ МЕНШЕ ВИРОБЛЯТИ ПАПЕРУ

Американський і канадійський уряди видали однакові розпорядки в справі зменшення виробу паперу. Покищо фабрики не сміють виробляти більше, як виробляли від квітня до вересня. Та це лиш початок обмежень. Сподіються, що незабаром уряди замкнуть багато папірень, а тим самим обмежать спотребування паперу. Це може відбитись на часописах, видавництвах книжок, на шкільних зошитках, паперових торбинках на товар, папір до опакування і т. інше. Словом, внедовзі будуть зуживати менше паперу, а ціна його буде вища.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

Неділя 14-та по Зіслані св. Духа

Євангелія св. Луки, зач. 39.

В той час прийшов до Ісуса муж, на імя Яір, а цей був наставником божниці, і припав до ніг Ісусових, благаючи його щоб увійшов у його дім, бо була в нього донька одиначка дванадцятилітня, і та вмирала; а коли він ішов, нарід тиснувся до нього. А одна жінка була кровоточива від дванадцяти літ, котра на лікарів видала ввесь свій маєток, і не могла ні в одного вилічитися: вона приступила ззаду й діткнулася краю його одежі; і зараз устало течення її крови. І сказав Ісус: Хто діткнувся мене? А коли всі випиралися, сказав Петро і ті, що були з ним: Учителю, нарід товпиться коло тебе й тиснеться. А Ісус сказав: Діткнувся мене хтось, бо я чув, що сила виходила з мене. А жінка побачивши, що не втаїться, прийшла дрожачи і припала до його ніг та сказала перед усіма людьми, з якої причини діткнулася його і як зараз одужала. А він сказав їй: Доню, віра твоя спасла тебе; іди в мирі. Коли ще він говорив, прийшов один до наставника божниці, кажучи йому: Вмерла твоя донька, не труди вже учителя. А Ісус почувши, відповів йому: Не бійся, тільки віруй, а буде здорова. І прийшовши в дім, не позволив ні одному з собою ввійти, Тільки Петрові і Якові й Йоанові, і батькові та матері дівчини. І плакали всі й ридали за нею. А він сказав: Не плачте, бо не вмерла, тільки спить. І насміявшися з нього, знаючи, що вмерла. А він узяв її руку й закликав, кажучи: Дівчино, встань. І вернувся її дух, і зараз встала. І звелів дати їй їсти. І дивувалися її родичі; а він наказав їм нікому не говорити, що сталося.

Недільна Наука

ХРИСТІЯНИН КАТОЛИК НЕ ПОПАДАЄ В РОЗПУКУ ПО СМЕРТИ СВОЇХ НАЙДОРОЖЧИХ

Євангелія сьогоднішньої неділі ставить нам перед очі смерть і воскресення молодої дівчини, щоб ми в нашій душі основно розважали дві важні правди, одну сумну, про нашу неминучу смерть, другу радісну — про грядуче воскресення. До такого розважання настроює нас місяць листопад з недавніми поминками по наших дорогих поляглих і осінний час, коли дерева скидають з себе останні пожовклі листки, а ціла природа готується на довгий зимовий сон. Незадовго впадуть сніги, потиснуть морози і ні сліду не побачимо з тієї весняної краси землі та з її осіннього багатства. Дивний образ смерти, однак не безнадійний. Ми знаємо, що це не довго потреває, що за кілька місяців, під весну, природа про будиться до нового життя, що земля знов покриється прекрасними квітами, а птиці небесні радісно наповнятимуть воздух. Це образ нашого життя. І ми умремо, однак не навіки. По смерти прийде і для нас людей день світлого воскресення. Сам Син Божий пригадує нам цю радісну правду, а на скріплення нашої надії на воскресення, св. Церква пригадує нам евангельську подію про воскресення доньки Яіра.

Яір був наставником божниці в Капернаумі. Жиди мали тільки одну святиню, в Єрусалимі, в котрій приношено жертви, а по більших місцевостях мали доми молитви або божниці, в котрих кожної суботи сходилися на спільну молитву, співання псальмів та читання св. Письма. Яір належав до найповажніших людей у місті, коли такий визначний уряд йому повірено. Нагло захворіла йому дванадцятилітня донечка. Всякі спроби ратувати її не помогли. Вона небавом померла. Можемо собі уявити смуток і біль батька! Недовго однак мав тревати цей смуток. Яір дізнавшись, що в місті є Христос, спішить чимскорше до Нього, паде ніцкірно на очах зібраної товпи на коліна перед Ісусом і благає допомоги. Яір не стидається людей, бо не перед чоловіком, а перед Богом паде на вколішки. І ми повинні з покорою приклякати перед Христом, не лиш у церкві, де Він сам живе в киоті, але також на вулиці, коли священик з Найсвятішими Дарами спішить до хворого. Та сама покора перед Богом велить нам здіймати побожно шапку перед церквою та придорожним хрестом. Нехай фальшивий стид ніколи не має доступу до наших сердець там, де ходить про нашу почесть для Бога і святих. Яірова покора і його сильна віра подобалася Спасителеві й Він спішить до його дому, щоб нещасного потішити. В хаті повно народу. По жидівському звичаю окремо найняті жінки голосно оплакують помершу. Спаситель успокоює їх словами: "Не плачте, бо не вмерла, тільки спить!" Присутні насміхалися з того, бо бачили, що вмерла. Для людей дитина була мертва, бо ніхто з них не міг її оживити. Для всемогучости Божого Сина вона тільки спала, бо Він одинокий мав силу привернути їй життя. І Він вчинив її назад живою, одним словом, немов зі сну збудив: "Дівчино, встань!" Перед тим однак казав вийти всім чужим з кімнати, залишаючи в ній як свідків чуда, родичів нещасної та апостолів. Невіруючі й ті, що святі річи підносять на кпини, не є дотойні оглядати діла Божої вемогучости. Спаситель ніколи не робить чуда для заспокоєння пустої цікавости, кожне Його чудо має завсіди святу ціль.

Нинішня евангелія несе солодку потіху в першу чергу тим християнським батькам і матерям, яким Бог передчасно забрав найдорожчу дитину зі світа. Часто буває, що Бог поклике якраз одиноку дитину до себе, або ту, котру родичі найбільше любили. Не побивайтеся, християнські батьки й матері, по вашій померлій дитині, бо вона не вмерла, а спить. Спить її тіло до часу, коли Спаситель розбудить його в послідній день. А душа є в Бога, і там певно більше добра робить для нас, як би робила його жива на землі, навіть тоді, коли б сповняла всі наші мрії й надії, що ви їх на неї покладали. Колись, кажім не колись, а таки незадовго, бо й найдовше життя минеться, ви знов з цею вашою дитиною побачитеся і переконаєтесь, що Бог зробив найліпше для вас і для неї, що її завчасу до себе покликав. Тоді вже ніхто не розлучить люблячих родичів від їх дітей.

Нинішня евангелія крие в собі також цінну науку для вас, молоді хлопці й дівчата, що то тішитеся життям і здоровям. Знайте, що смерть нікого не минає.

Смерть косить немилосердно всіх без ріжниці — старих і молодих. Не лиш старий віком, але й молодик мусить зав сіди бути готовий на її прихід. Цей обовязок пригадує Спаситель усім без виїмку: "Стережіться, бо не знаєте ні дня, ні години". Від того, чи будемо готові на смерть, від цеї одної хвилі залежить не часове, проминаюче, але довге, безконечне, вічне життя.

Ватикан не признає змін границь

Ватикан не признає змін пожайшли в останніх роках війни, політичних границь у світі, які Ватикан далі вдержує звязки з югославським урядом, і на тій основі відмовився прийняти князя Лобковіца як дипльоматичного представника Хорватії. Однак при Ватикані є хорватський обсерватор для релігійних справ і таким тепер зістав Льобковіц.

Не вважай себе за ліпшого від других, щоб ти часом не показався гіршим перед Господом Богом, що докладно знає правдиву вартість людини.

Виндзор, Онт.

Ювілейний дар Сестрам Служебницям.

І наша парохія св. Володимира й Ольги вшанувала Сестер Служебниць знагоди 50-літньої річниці заснування їх Згромадження.

Наш парох, Всч. о. В. Осадець, використав літні вакації, коли Сестри виїхали на катехизацію дітей в ріжні міста Онтеріо і проголосив збіркову кампанію на ювілейний фонд Сестрам.

Зараз таки зголосились пані А. Височинська і пані Антонишин, які їздили своїми автами до тих парохіян, що мешкають далеко, а пані Гевусь і пані Гуменюк збирали жертви для улюблених Сестер між парохіянами в місті.

Коли скінчилась збіркова кампанія, тоді — в днях 20-го і 21-го вересня, відбувся ювілей для Сестер, що був для них великою несподіванкою.

В суботу, 19-го вересня, відвідали наших Сестер Сестри Служебниці з Дітройту, а з Виндзору прийшли зложити нашим Сестрам найкращі побажання Сестри Милосердя, Сестри Уршулянки й Сестри св. Йосифа.

В слідуючу неділю наші Сестри витали інших гостей. В часі прийняття гостинною занималась пані Гевусь, пані А. Вишинська і пані Височанська. Того дня відвідали дім Сестер наші парохіяни, а також такі визначні гості, як їх Ексцеленція Преосв. Епископ Кид з Лондону, державний візитатор католицьких шкіл у Виндзорі, п. Ленген та багато інших.

Багато річей. І $163.35 готівкою в дарунку Сестрам

В часі збіркової кампанії зібрано для Сестер деякі річи і $163.35 готівкою. Хоч у Виндзорі є багато людей, які приїхали сюди недавно і щойно на дорібку, то мимо того всі радо жертвували на ювілейний дар нашим дорогим Сестрам Служебницям, за що пані, які занималися збіркою, складають усім сердечну подяку.

Спис жертводавців.

У річах—

Всч. о. В. Осадець — 6 кріс.

Пані Анастасія Височанська і її донечка — статую Дитятка Ісуса.

Сестри св. Йосифа — золотий хрест до каплиці.

Пані Антонишин — статую Матері Божої.

Пан Вест — кедровий стіл.

П. Мудрий — кедрове бюрко.

Сестри Милосерця — статую Царя Христа.

Сестри Уршулянки — образ Серця Христового і писемні прибори.

Заряд Жінок при парохії св. Володимира і Ольги — електричне залізко.

Пані Войвуд — чайне начиння.

Готівкою—

Др. Антін Вахна $7.00, п. Косіковський $4; по $3: С. Сулима, В. Гевусь, Гр. Борецький, Бала, пані Андрейців, панство Федаки, Шуст, Гасович, Буньо.

Панство Пахолки $2.25.

По $2.00: Др. Гавриш, Др. І. Міськів, пані Луків, панство М. Добровольські, пані А. Смик, Сестри Служебниці з Дітройт, панство Климчаки, І. А. Скалецькі, І. Кравчук, М. Лисій, А. Вишанський, пані М. Перейда, пані Гримник, панство Пелехи, панство М. Давосір, Долик, панство Іваснишин, пані Даруш.

По $1.50: пані І. Гиряк, пані Сінковська, пані Побережна.

По $1.00: Н. Савчук, В. Тимчишин, П. Ткач, панство І. Савчук, Ярема, Дерсворіз, В. Борецький, Кіндяк, В. Матейчук, Нікон, Тимчишин, О. Косіковський, Кравчук, Никола Шерук, П. Ткач, Лисенькі, Медик, Парколаб, Гривцяк, Сегал, Сулятицький, Кланко, пані А. Гамбіцька, Наталія Гуменюк, Михайло Давосир, Анна Волох, пані Марцінів, Петро Гривків, пані Семенишин, Андрій Данилак, пані Панькевич, Марія Маркевич, пані Бойко, пані Гулевич, пані Червоняк, панство Василяк, Кульба, У. Волох, І. Мартинюк, Щерба, М. Ткач, панство Ф. Пристанські, Кравчук, пані Лапка, Андрушко, Вивенко, пані Реваковська, Корцеба, Іващук, Корнацький, Скоман, пані Дужа, пані Котик, пані Н. Пристанська, пані М. Грешко, пані Р. Задоровська, пані Анастасія Дацюк, пані Боднар, М. Княгницький, М. Костюк, пані Гелена Мусій, пані М. Гладиш, пані А. Зелена, пані Сушко, пані Свобода, пані Кочмарук, пані Довган, пані Продик, пані Семенюк, пані Марія Войтуляк, Олекса Скалецький, Петрушинський, Ф. Мартинюк, Данилюк, пані Мордаль, п. М. Яворський, Н. Яворський, С. Пендус, Марія Полівчак, пані Коваль, пані Пурис.

По 50с: Пані Бойко, пані Спішак, пані Малярчук, Нечиталюк, Стасько.

Пані Сінчевич 40с, п. Н. Павлюк 20с.

Разом жертвовано .. **$163.35**

Деякі одиниці обіцяли дати поважні жертви. Їх подасться пізніше.

Ми незвичайно раді з того, що маємо в своїй парохії Сестер Служебниць, які так запопадливо працюють для наших дітей. Ми бажаємо Сестрам Служебницям у їх Ювілейним Році обильних ласк Божих у їх дальшій цінній праці для нашої Церкви й нашого Українського Народу.

Парохіяни.

ЖЕРТВИ НА СИРОТИ

В АЙТУНІ, САСК.

Отримано слідуючі жертви:

Одна особа	$27.50
Цю суму доручив Всч. о. Н. Сірий з Арран, Саск.	
Всч. о. капітан Пелех	$6.00
Всч. о. А. В. Фик	$5.00
Пані П. Бібліз зі Спрінгсайд, Саск.	$5.00
Т. Леник, Гернсі, Саск.	10.00
Пані М. Кушмалюк — Ошава, Онт.	5.00
Пані Ф. Лаврик, Дайсарт, Саск.	2.00
Панство М. Данько, Гонор, Ман.	2.50

По $1.00: Дмитро Середа, Михайло Базюк, Іван Хруник, Василь Хруник, Михайло Копан.

Зария Сиротинця почувається до милого обовязку зложити щиро подяку всім ласкавим Добродіям-Прихильникам головної нашої сирітської інституції в Канаді, за їх жертви для бідних опущених сиріток. Нехай небесний Отець сторицею нагородить усіх за добре серце і память.

Одночасно звертаємося з гарячою просьбою до Високопреподобних наших духовних Отців, щоб бодай час до часу заохотили своїх вірних до жертв на таку гарну ціль: поміч сиротам, а до всіх людей доброї волі й серця, щоб головно тепер під цю тяжку хвилину не забували за Український Сиротинець і за тих найменших наших, що в нім виховуються для Бога, Церкви та свого рідного народу.

Сестри Служебниці ПНДМ, Айтуна, Саск.

Труднощі при іменуванні нових кардиналів

Повне членство колегії кардиналів числить 70, однак рідко коли буває більше, як 60 кардиналів. Ходить про те, щоб були вільні місця для нових іменувань, коли б зайшла нагла потреба. Однак тепер є всього 49 кардиналів. Недавно помер кардинал Леме, архиепископ Ріо де Жанейро, в Бразилії. Це третій кардинал, що помер у цій війні.

Були донесення, що в грудні відбудеться консистор, на якому св. Отець займеще певне число нових кардиналів, однак з Ватиканських кол запевнено цю вістку. Папа Пій XII є проти іменування кардиналів у часі війни, бо вибір міг би викликати невдоволення серед воюючих держав і тому що піднесення достойників Церкви до гідности кардиналів, повинно бути радісною подією в Церкві, а це неможливе в часі війни.

Дві третини моряків світа католики

Архиепископ Ливерпулу в Англії, Ричард Давні, сказав на зборах в Гал, закликуючи до нового апостольту морів, що з 1,200,000 моряків світа є 800,000 католиків.

Нові обмеження для Церкви в Польщі

Щоб невпише германізувати Поляків у прилучених до Німеччини західніх провінціях б. Польщі, німецький уряд видав декрет, що католицька церква й інші віроісповідні організації будуть відтепер існувати **лиш як "цивільні" товариства** під юрисдикцією й наглядом Гайнріха Гімлера, шефа тайної поліції гестапо.

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ЛИИСТОПАД

Старий стиль.			Новий стиль.
5	Ч	Ап. Якова	Мч. Галактіона
6	П	Мч. Арети	Св. і ісп. Павла
7	С	Мч. Маркіяна і Март.	Мч. Єрона і ін.
8	**Н**	**24 по Сош. Вмч. Дим.**	**24 по Сош. Соб. Арх. Мих.**
9	П	Мч. Нестора	Мч. Онисифора
10	В	Мч. Параскеви	Ап. Араста і ін.
11	С	Преп. мч. Анастасії	Мч. Мини і ін.

Календар Голосу Спасителя

на 1943 рік

160 СТОРІН — 49 ІЛЮСТРАЦІЯ

Вже появився Духовний перший досі книжковий Календар на 1943 рік. Видали його ОО. Редемптористи в Йорктоні, Саск.

Жовта, синя й зелена окладинка прикрашена величавим Образом Прославлення Пречистої Діви Марії, Цариці України.

При кінці Календаря находиться покажчик, що влегшує відшукати статті, вірші й проче.

Містить: Царюй між нами; Царице наша; Боже, послухай благання; Церковний Календар; Загальний устав; Церковний устав на рік 1943; о. Ст. Демко: Католицька Церква; о. М. Оленьчук: В 30-ліття мого приїзду до Канади; Г. Форд о вірі; Канонік о. П. Божик: У шпиталі Мізерикордії; А. Т.: Три мами; о. Ст. Семчук: "Сіті Белл"; Статистика релігійности між учеными; о. Ст. С. Шавель. ЧНІ: Як грецькі митрополити а опісля московські фальшували українські літописи; о. П. Криворучка: Християнське Виховання дітей; Що сталося з тою дитиною, яку Христос поставив перед учениками як взірець?; о. Р. Хомик, ЧНІ.: Вінок на могилу Священика-Піонірa; о. М. Оленьчук: Між українськими героями; Тайно пропавші люди; Ангелятко без крил; о. Ст. Семчук: Або то що поможе; Єпископ Помічник; Ширіть "Голос Спасителя!"; Канонік о. П. Божик: Судовий Процес; Нерозривність подружжя; о. М. Оленьчук: Боротьба українського народу за волю; У цьоці Варвари, комедійка; о. Ст. Стемчук: Переломана Дорога; Опіка Матери Божої; Український Народ, гляди! Веселий кутик; о. д-р В. Кушнір: Що діється з Европою?; Що є найвищим щастям народу?; Брат С. Методій, ЧБХШ.: Колегія св. Йосифа; Адресар українського католицького духовенства в Канаді й Америці. — Спис добрих книжок, часописів і оголошення.

Календар Голосу Спасителя на 1943 рік дуже цікавий, корисний і повчаючий, а тим він і цінний для всіх. Мати цей Календар у своїй хаті, це збагатити й прикрасити свій дім укра їнським національним і релігійним твором.

Поштою Календар коштує 30с.

Замовлення разом із грішми посилайте на адресу:

The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛИСТОПАД

8. Неділя 24 по Сош. —
Чергил
Федора
Дейлєнд
15. Неділя 25 по Сош. —
Калінгтон
Гейлейк
Корнінк
21. Субота —
Торсбі
Торгилд (празник)
Голден. ц. Возн. М.Б.
22. Неділя 26 по Сош. —
Калмар
Егремонт
Голден місто (базар **21 і 22 листопада,** а не 26 як було оголошено).
29. Неділя 27 по Сош. —
Кардел
Нюбрук
Тофілд

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЛИСТОПАД

8. Неділя 24 по С.Д., св. Димитрія — **Редвей** (базар 7, 8 і 9, 8 година вечером.)
Спедден (базар 6, 7 і 8 листоп.)
15. Неділя 25 по С.Д. — Елдорена (базар).
Стрий.
21. Св. Михаїла — Глендон (базар).
Вильна (обід і базар)
22. Неділя 26 по С.Д. — Айрон Ривер (базар 22 і 23).
Белліс.
29. Неділя 26 по С.Д. — Редвотер.

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway, Alta., Phone 4

ЛИСТОПАД

8. Неділя 24 по Сош. і Собор св. Арх. Михаїла —
Мирнам
15. Неділя 25 по Сош. —
Дервент св. Юрія
Файделіті. коло п. Нацюка.
21. Собор св. Мих. ст. ст. —
Дервент місто
22. Неділя 26 по Сош. —
Енгел Лейк
Виллингдон.
29. Неділя 27 по Сош. —
Нортерн Веллій

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ЛИСТОПАД

8. Неділя, С.Д.В. — Виннипегозис-місто.
15. Неділя — Мінк Крік.
21. Собор св. Арх. Михаїла — Пайн Ривер; Драй Ривер—празник.
22. Неділя — Дак Ривер; Україна.
29. Неділя — Виннипегозис фарми.

о. І. Кристалович
Box 102. Виннипегозис, Ман.

ЛИСТОПАД

8. Неділя, св. Димитрія — Етелберт
15. Неділя — Гарланд
21. св. Михаїла — Слейтер
22. Неділя — Етелберт
29. Неділя, св. Йосафата — Богдан.

о. Йосиф Бала,
Етелберт, Ман.

ЛИСТОПАД

8. Неділя, св. Димитрія — Арран-місто.
15. Неділя — Вайт Біч.
21. Субота, св. Михаїла— Сеан Плейн
22. Неділя — Норвей
29. Неділя — Ст. Филипс.

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ЛИСТОПАД

8. Неділя, св. Димитрія — Овкбурн
15. Неділя — Розбурн фарми.

о. М. Лотошний,
Box 22. Овкбурн, Ман.

ЛИСТОПАД

8. Неділя, Вмч. Димітрія — Дайсарт
15. Неділя — Трібюн
21. Св. Михаїла — Гренфел, Годжвел.
22. Неділя — Гленторт.
29. Неділя — Бінфейт

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.
Телефон 7767.

ЛИСТОПАД

8. Неділя, Вмч. Димитрія — Кизіз (празник); Фостон.
15. Неділя — Рама.
21. Собор Арх. Михаїла — Помас Лейк (празник)
22. Неділя — Бобулинці
29. Неділя — Куликів.

о. Мирослав Колодій,
Рома, Саск.

ЛИСТОПАД

8. Неділя — Волверпи
15. Неділя — Гернсей
21. Соб. Арх. Михаїла —
Ростери (Богород.)
Борщів (о. Гість)
22. Неділя — Ростери (св. Духа)
Мішин (о. Гість)
29. Неділя — Кандерслей
Вонд (о. Гість)

о. Петро Криворучка
304-4 Ave. Саскатун, Саск.

ЛИСТОПАД

8. Неділя —
Гиллярд св. Ізаиз Хрест.
Делф
Іннисфрі Р.М.Б.
Київ
15. Неділя —
Москалики
Плейн Лейк
Сейнт Павл
Чипмен.
22. Неділя —
Скаро
Вегревіл
29. Неділя —
Лішор.

УВАГА ВОСТОК!

Подається до відома, що дня 1-го листопада відправи у Восток св. Николая не буде.

ОО. Василіяни.

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ЛИСТОПАД

8. Неділя 24 і св. Димитрія — Дрифтінг Ривер (празник)
15. Неділя 25 по С. — Фишінг Ривер
21. Св. Михаїла — Венлав (празник)
22. Неділя 26 по Сош. і празник св. Михаїла — Мінк Ривер.
29. Неділя 27 по Сош. — Взлей Ривер фарми.

о. Мирон Кривацький,
Сифтон, Ман.

ЛИСТОПАД

8. Неділя 24 по Сош., Вмч. Димитрія: Приймове.
15. Неділя 25 по Сош.— Ланівці.
21. Субота, св. Михаїла — Альвена місто: Храмове торжество, на яке проситься сусідні парохії. Вечером розігравка базарових тикетів.
22. Неділя 26 по Сош. — Водиарі.
29. Неділя 27 по Сош. — Ст. Джулієн. Всі богослуження на старий час.

о. М. Оленьчук,
Box 150. Алвена, Саск.

ЛИСТОПАД

8. Неділя 26 по Сош., Вмч. Димитрія: коло Підскального (празник).
15. Неділя 25 по Сош. — Єлоов Крік
21. Собор Арх. Михаїла — Горн
21. Неділя 26 по Сош. — Кадворт
29. Неділя 27 по Сош. — Св. Спаса.

о. А. Цимбалістий
Кадворт, Саск.

ЛИСТОПАД

8. Неділя і св. Димитрія — Кридор (храм)
15. Неділя — Алтікейн
21. св. Арх. Михаїла — Січ (крам)
22. Неділя — Орлов
29. Неділя — Витків

о. Н. Дрогомирецький,
Геффорд, Саск., Box 282. Тел. 37.

ЛИСТОПАД

8. Неділя — Год. 10: Город
Год. 3 — Елфинстон
Год. 5 — Сенді Лейк
Год. 7 — Рекгем
Год. 8 Озерна
15. Неділя — Год. 10: Шол Лейк.
Год. 5 — Елфинстон
Год. 7 Сенді Лейк
Год. 8 — Озерна
21. Св. Михаїла—Год. 10: Сенді Лейк
Год.7 — Озерна
22. Неділя — Год. 10. Озерна
Год. 5 — Елфинстон
Год. 7 — Сенді Лейк
Год. 8 Рекгем
29. Неділя — Год. 10: Елфинстон
Год. 3 — Сенді Лейк
Год. 5 — Рекгем
Год. 7 — Озерна

о. М. Григорійчук
Сенді Лейк, Ман. Телефон 9-04.

ЛИСТОПАД

8. Неділя, св. Димитрія — Марлін (по богослуженні базар).
15. Неділя — Самбург (збори й наради в справі будови парохіяльної галі).
21. Субота, Собор Арх. Михаїла — Гронлід (празник).
22. Неділя — Мервил

о. М. Горошко,
Box 41, Тел. 3000. Прінс Алберт.

ЛИСТОПАД

8. Неділя, св. Димитрія — Канора, С.
15. Неділя — Бюкенен
21. Арх. Михаїла — Олеша.
22. Неділя — Ковалівка
29. Неділя — Вісніів

о. Петро Пасічник
Канора, Саск. Box 57.

ЛИСТОПАД

8. Димитрія — Григорів (празник)
15. Неділя — Ендевер
21. Св. Михаїла — Порхомайн Плейнс.
22. Неділя — Гай Тор
29. Неділя — Стінен

о. Михайло Мельник
Прісвіл, Саск.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Едмонтон, Алта.

СВЯТКУВАЛИ 25-ЛІТНЮ РІЧНИЦЮ НАРОДНЬОГО ДОМУ

Український Католицький Союз, загально відомий, як Народній Дім, святкував у днях 24-го і 25-го жовтня 25-літню річницю будови свого дому.

Річницю почато бенкетом у суботу вечером, при участи около 350 осіб. На бенкеті, що його приготовили членкині жіночого товариства Добра Воля, промовали пп. Теодор Шарун, голова Народнього Дому; адвокат Юрій Шкварок, Василь Дорош і бувший довголітній начальник поліції в Едмонтоні, А. Шут.

В неділю, зараз по Службі Божій і панахиді за померлих членів Народнього Дому, яку відправив Впр. о. ігумен С. Дидик, ЧСВВ, відбувся спільний обід, що його приготовило Жіноче Товариство Зоря, а опісля почалась властива ювілейна програма.

Пополудневу програму отворив п. Т. Шарун. Привіти виголосили: від парохії св. Йосафата — Впр. о. ігумен С. Дидик, від жіночого товариства Зоря — пані Анна Приймa; від співацько-аматорського гуртка — Іларіон Боцюрків; від жіночого товариства Добра Воля — пані Катерина Монтейн, а від молоді — панна Геня Гамерник.

Домініяльний посол Антін Глинка виголосив гарну промову, а прикладами, що їх він навів про самопосвяту родичів у вихованню й вивченню своїх дітей, витиснув сльози в очах слухачів.

Диригент і довголітній учитель Рідної Школи, п. Осип Приймa, говорив про одно з найважніших наших завдань наших товариств, а це — виховання молодого покоління.

Довшу промову про успіхи й наслідки культурної, національної, суспільної та виховавчої праці Народнього Дому виголосив Іван Ісаїв.

Незвичайне, сильне враження викликав опис посвячення Народнього Дому в 1917 році, що його відчитав із записної книжки п. Степан Цитульський.

Секретар Народнього Дому, п. Юрій Войтків, відчитав привітні листи й телеґрами, що наспіли від основників та теперішніх членів Народнього Дому, які розкинені тепер по всій Канаді, чи то на фармах, у містах, або в військовій службі.

Закончено ювілейну програму прилюдним спаленням морґеджу, який тяжів на тім домі, з який у цім році сплачено вцілости. Ця подія відбулась у присутності зарядів в 1917 році, голов Народнього Дому в минулих 25-ти роках та в присутності тежерішнього заряду.

Перед спаленням морґеджу переведено збірку на мальовання салі.

Закінчено це дводневне ювілейне торжество гарним концертом у неділю вечером, під управою п. Осипа Приймы. Хоч програма концерту не була виблиґлива, то й гарне виконання (особливо вязанка тих чудових пісень з "Вулиці") дійсно була приємним і достойним завершенням торжества з приводу чверть століття існування найбільшого українського товариства в Алберті.

Гість.

ПОДЯКА

Заряди Народнього Дому і жіночих Товариств Зоря й Добра Воля складають сердечну подяку всім тим, що були ласкаві прибути на бенкет, обід, пополудневу програму в неділю, а опісля на концерт з приводу вшанування 25-літньої річниці Народнього Дому.

Особливо дякуємо всім тим, що помагали і принесли страви чи печива на бенкет і обід та услугували до столів. Запевняємо всіх Вас, що ми незвичайно цінимо Вашу ласкаву й постійну співпрацю.

За Заряд Народнього Дому:
Т. Шарун, голова.

За Жіноче Товариство Зоря:
Пані Юлія Корендa, гол.

За Жін. Т-во Добра Воля:
Пані Катерина Монтейн, голова.

ЖІНКИ ВЖЕ І В РІЗНЯХ ПРАЦЮЮТЬ

У новинці з Калгар до канадійської преси пишуть, що є жінки, які волять радше працю в різнях худоби, ніж працю дома. І на доказ подають, що в галі, де бють худобу, працюють чотири жінки.

Оттава, Онт.

Пращали Всч. о. М. Ганаса й витали Всч. о. Й. Жана.

Не знаю, чи наші парохіяни були коли під таким сильним враженням, як підчас Служби Божої в нашій церкві в неділю, 18-го жовтня.

Службу Божу відправив Всч. о. Йосафат Жан, ЧСВВ., з Монтреалу, а проповідь виголосив наш парох в минулих чо

Всч. о. Методій Ганас, ЧСВВ.

тирьох роках, Всч. о. Методій Ганас, ЧСВВ. При кінці проповіді, о. Ганас, з видимим зворушенням проголосив, що це вже його остання проповідь у нашій парохії, бо згідно з розпорядженням Іх Ексцеленції Преосв. Кир Василія Ладики, він перенесений до душпастирської праці в Алберті, а нашим новим парохом іменовано Всч. о. Йосафата Жана, ЧСВВ.

Ця вістка так сильно поділала на наших людей, що в церкві настала зразу гробова тишина. В кілька хвилин пізніше деякі опустили голови, а з їх очей полились сльози. Були й такі, що не могли здавити жалю й вийшли з церкви.

Бо дійсно — почути, що ми маємо прощатись з нашим о. парохом, зі священиком, який чотири роки так щиро й тяжко працював для піднесення нашої парохії і який у тім часі зєднав собі пошану та любов між усіма парохіянами — це для нікого з нас не було легко перенести.

Обставини в нашій парохії чотири роки тому були такі, що навіть не було чим заплатити священика й покрити інші парохіяльні видатки. Завдяки невпинній праці о. Ганаса, в минулих чотирьох роках парохія справила новий фелон, евангеліє, 12 образів хрестної дороги, чаші, відновлено стихаті, помальовано церкву, побудовано нову підлогу, й помальовано читальню при церкві, побудовано гараж, дано новий дротяний пліт новкола церковного грунту. Мимо великих видатків на всі ті потреби, парохія не тільки що не має довгу, але в парохіяльній касі є ще чотири тисячі долярів, а в церкві й товариствi молоді при церкві є тепер більше членів, як коли було.

Щоб уявити собі, скільки власного труду вложив о. Ганас для нашої парохії, вистачить згадати хоч би про такі два випадки: Як відбувалась у нас гра в бінго і ми збирали ріжні річи, то о. Ганас сам ішов до одного фармера й копав на його фармі бараболі, щоб їх опісля подарувати на бінго. Коли ж опісля рішено помалювати церкву, то щоб за щадити на видатках, о. Ганас сам малював церкву, а старенький наш член, п. Іван Токар, доносив фарбу.

Коли люди бачили, як наш о. парох щиро працює для піднесення нашої парохії, то й і самі не жалували ні труду, ні грошей.

Хоч час був короткий, то все таки наші добрі і жваві сестриці при церкві приготовили гарний пращальний вечерок для о. Ганаса. До читальні зійшлось багато людей. Було це прощання для о. Ганаса, а одночасно й привитання нового пароха, о. Жана.

По перекусці, о. Ганас вніс многоліття для нашого нового пароха, за що о. Жан сердечно дякував. У своїй промові згадав наш новий о. парох про за слуги о. Ганаса в Оттаві, побажав усім прожити в щастю та здоровлю многі літа та діждати хвилини, коли український нарід заспіває многоліття Владиці незалежної України в Києві.

Предсідник парохії п. Рибак вручив о. Ганасові чек на $100. Опісля промовляв п. С. Василевич, який також відправив пращальний лист від Сестриць, а пані М. Павлюк вручила о. Ганасові гарну калитку, а в ній $25. Від рідної школи, яку вчив о. Ганас, вручили школярі ручний годинник. Крім того переведено збірку на салі з якої прийшло $74.00.

В салі не пращались з о. Ганасом, бо всі хотіли відпровадити його аж до стації. Хоч потяг відїзджав в 11-ій годині вечора, то на стації прийшло коло 100 осіб. Прийшли навіть старенькі люди, що підпиралися палицями. Зі всіма сердечно пращався о. Ганас, а ми всі бажали йому на новому місці такого успіху в його душпастирській праці, які він мав в Оттаві в минулих чотирьох роках.

Парохіянин.

Гай Прері, Алта.

Посвячення парохіяльного Дому.

В цім скромнім дописі хочемо познайомити читачів Українських Вістей з нашим містечком і околицею. Воно положене 240 миль на північний захід від Едмонтону на залізничім шляху, що веде з Едмонтону до Давсон Кріку.

Це містечко замешкує яких 50 родин, в тому яких 12 родин українських. Є тут 10 склепарів, з того 3 українські. Є тут також гарний, великий шпиталь на 50 ліжок під проводом римо-католицьких Сестер, 2 аптики, готель, дві галі, 8 кімнатова школа, дві аптики та ще деякі менші підприємства.

Земля в околиці Гай Прері врожайна, але лісиста. Наші перші поселенці прибули сюди 25 літ тому, коли ще не було тут ні залізниці ані містечка. Та найбільший український кольонізаційний рух почався в 1929 році.

В тих часах прибули сюди наші українські греко-католицькі священики. Першим був о. Й. Тимочко, ЧСВВ. Від того часу наші священики вже постійно обслугували українських поселенців. Декуди є вже свої цвинтарі й церкви. Пізніше виявилося, що треба священикові постійно мешкати в Гай Прері.

Минулого року ОО. Василіяни купили площу в містечку Гай Прері, а цього літа Брати Василіяни — Й. Ганас і Й. Король, побудували дім для священика, в котрім міститься й гарна каплиця для людей.

В неділю Царя-Христа, 25-го жовтня, цей новий дім посвятив Всч. о. А. Винник, ЧСВВ., при співучасти Всч. о. Е. Процентого, ЧСВВ. Посвячення відбулося незвичайно врочисто. Прибули люди і з далеких околиць.

По богослуженню було прийняття для всіх гостей з правдиво українським обідом.

Збираючись домів, згадали гості, що здалося б помогти й українській католицькій пресі і зложили: Н. Ходіцький $1.00, С. Леґенчук 50c, дрібна колекта $1.00.

Всім жертводавцям нехай Господь віддасть сторицею.

Присутній.

ПОДЯКА

Всім добродіям, що помагали здвигнути цей дім у Гай Прері, всім паням і панночкам, що доносили поживу будівничим, а тепер ще справили гарний обід в день посвячення цього дому, складаємо від себе сердечну подяку.

ОО. Василіяни в Гай Прері.

Не величайсь своїми добрими вчинками, бо Господь Бог судить інакше; ніж люди; Йому нераз не подобається саме те, що людям дуже до вподоби.

Келгарі, Алта.

Прийняття для Всч. о. М. Сирника.

За старанням зорганізованого жіноцтва при греко-католицькій церкві св. Стефана, в неділю, 25-го жовтня, зараз по Службі Божій, відбувся в салі Народнього Дому обід, влаштований у честь нашого нового пароха, Всч. о М. Сирника. На цей обід зійшлося поважне число нашого громадянства. Це вказує, що за такий короткий час о. Сирник зумів зєднати собі людей.

Підчас обіду обовязки господаря сповняв голова Народнього Дому, п. П. Бартман, котрий вивязався зі свого обовязку знаменито. Покликував бесідників, котрі зложували привіти від місцевих товариств або особисто. Промовляли: пп. А. Буряк, П. Байрак, Ґ. Бицьо, І. Стаюра і В. Назаревич, котрий рівно ж закликав до купна бондів Третьої Воєнної Позички. Від спільного Комітету Українців Канади витав нового пароха п. І. Купчик, секретар Комітету.

Всч. о. М. Сирник в короткій промові подякував за гостину в його честь і закликав усіх, щоб з ним разом спільно працювали для добра нашої Церкви, нової батьківщини Канади й України. "Хай молоді вважають мене за свого брата, старші за сина, а молодь за батька", — тими гарними словами закінчив свою промову о. парох.

При кінці прийняття промовив ще п. Скибач про наші "Українські Вісти". Сказав, що з причини війни деякі члени пер соналу Українських Вістей пішли на оборону нашої батьківщини Канади. При ограниченім числі персоналу при газеті, редактор, управитель, і друкар мусять і нічами працювати, щоб тільки на час видати часопис. Тому ми повинні при ріжних зібраннях не забувати про Українські Вісти і переводити збірки. По промові перведено збірку, з котрої прийшло $4.05.

Рідна Школа.

За почином відділу К.У.К. минулого тижня започатковано рідну школу, котра провадиться в шкільній салі Народньої Дому. Рідну школу провадить наш новий парох, Всч. о. М. Сирник. Вже приходить гарне число дітей і є вигляди, що буде ще більше.

Кореспондент.

Мирнам, Алта.

Посмертна згадка про бл. п. Ілька Міщанчука.

У шпиталі в Едмонтоні помер 16-го жовтня пок. Ілько Міщанчук, в 62 році життя, а в 41-ім році свого побуту в Канаді.

Тіло покійного привезено на його фарму, звідки відбувся похорон у неділю, 18-го жовтня, що його відправив Всч. о. Коллар, ЧСВВ, з Дервент.

Покійного оплакують жена Анна і семеро дітей, два сини й пять доньок.

На похорон зїхалась уся родина. По похороні відбувся обід, підчас якого п. Павло Хміляр перевів збірку на українську католицьку пресу. Зібрано $2, а з того $1 на Українські Вісти.

Домовину покійного прикрасили вінцями його діти й родина, а також приятелі.

Вічна Йому память!

Павло Хміляр.

ПОДЯКА

Смутком прибиті жена й діти покійного Ілька Міщанчука складають щиру подяку всім, що зложили вінці на його домовину, а також Всч. о. Коллярові й діякові п. П. Хмірядові за похоронну відправу. Також дякуємо за участь у похороні всім приятелям покійного й усій родині, а особливо панству Якимишинним, які приїхали аж 70 миль з Краковa, Алта.

Жена покійного **Анна й діти.**

СПРОСТОВАННЯ

В Українських Вістях з 20-го жовтня, в життєписі Д-ра Антона Т. Вахни з Виндзор, Онт., було подано, що дружина д-ра Вахни, пані Стефанія Вахна, покінчила лікарські студії в Америці. Довідуємось, що подані нами інформації про укінчення медичних студій панею Вахною не є правильні, за що панство Вахнів перепрошуємо.

Редакція У.В.

Саскатун, Саск.

Про Жіноче Товариство ім. св. кн. Ольги при церкві св. Юрія.

Хто з нас Українців у Канаді не чув про славне місто Саскатун? Правда? Хтось зараз спитає: "А чим то Саскатун славний?" Забрало б багато місця й часу переповідати чим це місто між Українцями вславилось. (Може декому й не було б мило згадувати минувшину).

Саме місто не є надзвичайне, хоч у гарнім положенню, над рікою. Саме місто не може так скоро розвиватись як другі міста Саскачевану, бо тут нема ніяких фабрик. Це таке собі — фармерське місто. Значіння цьому містові надав Саскачеванський Університет, куди вчащало і вчащає також багато дітей наших родичів.

З приїздом до Канади Преосв. Епископа Никити Будки і за його ініціятивою Саскатун став культурно-освітнім осередком. З Саскатуну вийшло багато нашої інтеліґенції. В Саскатуні були і є ріжні рганізації, а між ними вже довгі літа існує й гарно розвивається та гарно виконує свою працю **Жіноче Товариство ім. св. кн. Ольги при церкві св. Юрія.** Багато членкинь того товариства виїхали в ріжні сторони Канади й вони стали чільними членкинями в наших місцевих товариствах. Те, що набули вони в праці при товаристві в Саскатуні, передають тепер другим.

При церкві св. Юрія Жіноче Товариство св. кн. Ольги інтересувалось всіма українськими соціяльними справами й усе несло охотно поміч потребуючим. Нема тут місця вичислити їх працю за ті роки. Це товариство було і є душею рідної школи. Членкині беруть участь у представленнях, концертах, помагають нашим сестрам.

Хто лиш прийде до парохії, то побачить гарну галю, велику, муровану, прикрашену церкву, помешкання для священика і повно дітвори як у рідній школі так і на катехизації. А як гарно та наша молодь говорить по українськи! Кілько українських пісень знає та молодь! А навчилась їх від наших Сестер!

Все це завдяки постійній праці наших добрих членкинь при парохії св. Юрія. Постійна, спокійна праця.

Велику працю при парохії св. Юрія треба також завдячувати жіночому товариству та його доброму зарядові за послідних два роки, особливо голові того жіночого товариства, пані Григоряк.

В заряді Жіночого Товариства ім. св. княгині Ольги: голова— пані М. Григоряк; заступниця голови — пані К. Романів; фінансова секретарка — пані А. Шудлик; касієрка — пані П. Жеребецька; рекордова секретарка — пані Т. Яніцька; контрольорки: пані А. Ременда і пані Ю. Кмець.

Честь Вам, жіноцтво! Працюйте далі та лупайте скалу темноти між нашим українським народом! Ви, матері, є героїнями, коли вичуєте своїх дітей на славу нашого українського народу та на славу Божу.

Свідок.

Весільні Дзвони

Торонто, Онт.

Вінчання панства Мирослава й Ольги Когут.

Дня 29 серпня в церкві М. Б. Н. П. на Батурст відбулося вінчання панни Ольги Сотник з п. Мирославом Когутом.

Вінчання довершив Всч. о. канонік Каменецький.

Величава церква була мейже переповнена особливо молоддю, що прийшла взяти участь у шлюбнім торжестві й побажати панні Олі щасливого житя в супружестві.

Панна Оля Сотник це піонірка при парохії М.Б.Н.П. на Батурст. Від хвилі, коли зорганізовано церковну громаду, панна Оля все була активною членкинею у всіх організаціях, які гуртувалися при церкві й працювала на славу Божу та на піддержання і скріплення організації. Як знаменитій аматорці і талановитій співачці належиться подяка і признання за такі довгі літа щирої праці й посвяти для Божої справи й добра нашої парохії.

В часі передвесільної забави, запрошена молодь зложила на Українські Вісти $3.25.

При цім складаємо щирі побажання панству Мирославові й Олі Когут, як рівнож благословення Божого в подружім життю на многі літа.

Гість.

Саскатун, Саск.

Пращали п. Семена Казеру.

В четвер, 22-го жовтня, з приводу відїзду п. Семена Казери, добрі сусіди і знайомі справили йому несподіванку, котрою занялися пані Римарчук і пані Гуска. По зложенню йому найкращих побажань і вручення дарунку, почалась забава. Дорогі гості не забули й про наш часопис Українські Вісти. Жертвували: По 50c.: Антін Гарасим, Іван Стефанюк, Іван Музика, Магда Музика, Семен Казера, Іван Кошман.

Михайло Луцик 35 центів.

По 25c.: Василь Іваниха, Параска Іваниха, Іван Гуска, Катерина Мушинська, Єлена Римарчук, Михайло Іваниха, Анна Іваниха, Вікторія Городецька. Анна Гарасим 10c. Разом $5.95.

Гість.

Карвел, Алта.

Похорон пок. Франка Ескина.

Дня 22 жовтня помер в едмонтонськім шпиталі Франко Ескин, прийнявши послідні св. Тайни. Походив він з села Свитизів, сокальського повіту. Працював на сієнарській залізниці поверх 23 роки.

Покійний полишив у великім смутку свою жінку і шестеро дітей — чотири дочки та два сини. Всі виховані в католицькім дусі.

В старім краю полишив старих родичів і дві сестри. Покійний багато причинився до будови гарної церкви св. о. Николая, котрої був членом.

В неділю, 25-го жовтня, по Службі Божій, Всч. о. Ю. Слота ЧСВВ., відправив похорон богослуження в церкві св. Николая, при великім здвизі народу. В церкві жалібно розносився голос двох знаних дяків — п. Василя Смолика і п. Петра Фльоркевича. Опісля відбувся сумний похід на цвинтар. Похоронов дуже дбайливо зайнявся п. Методій Смолик з одинокого українського похоронного заведення в Едмонтоні — Парк Меморіял.

Після похорону всі пішли до парохіяльного народнього дому на спільну перекусу. Хоч у церкві при послідній цілуванню багато зложили жертви на Служби Божі за душу Франка, то мимо того в народнім домі щедро жертвували на виконання величавої церкви. Не забули й за Українські Вісти. Збіркою занявся п. Теодор Васильків. Збірка на пресу принесла $10, яку передав п. Василь Смолик.

Учасник.

Українські вояки в Мейпл Крік, Саск., своїй пресі

Від Редакції: В Українських Вістях з 13-го жовтня була поміщена фотографія 37-ох вояків Українців у таборі в Мейпл Крік, Саск., разом з канельяном капітаном о. М. Т. Пелехом. Тепер одержали ми лист від одного з вояків в Мейпл Крік, Саск., Юрія Петришина, в якім він пише між іншим так:

Хочу написати до Вас кілька слів від українських вояків у Мейпл Крік, Саск.

Наших хлопців тут велике число, а походять вони майже з кожної української околиці в Саскачевані, а також і з інших сторін Канади.

Життя при війську, як усім відомо, зовсім відмінне від цивільного. Але нема ради, треба пристосовуватись до військового порядку.

Все те, що ми цінили й люби ли в цивільнім життю, залишилось нам дорогим і при війську. Наприклад ми любимо свою українську мову й часто нею говоримо. Ми любимо свою українську пісню й вона лунає тут від часу до часу з наших грудей. Що більше — коли нас питають тут про наше національне походження— ми гордо заявляємо хто ми є.

Як тільки ми приїхали сюди, то дуже мило нам було довідатись, що Українські Вісти заходять і сюди. Цю вістку прийняли ми всі дуже радо, бо з газетою, до якої ми привикли, ми чулися і в Мейпл Крік, як дома. А тепер, тепер багато з нас нетерпеливо ждуть слідуючого числа Українських Вістей, бо в них не тільки є вісти зі світа, але вісти з наших околиць, з життя, до якого ми були привикли.

І тому, що Українські Вісти здають також про наших вояків і відчувають свої обовязки супроти них, тому й ми, ті вояки, почуваємось до обовязку супроти нашої преси. Ми перевели між собою збірку й зібрали $11.55, які висилаємо на піддержку Українським Вістям. Тою збіркою занялися П. Волчак з Саскатуну, Ф. Ваврик з Дани і П. Петришин з Мічем, а слідуючі вояки зложили на пресовий фонд:

По $1.00: П. Волчак (Саскатун). По 50c: Ф. Ваврик (Дана), Ю. Петришин (Мічам), С. Шаленський (Саскатун); П. Сабадеш (Кадворт), М. Гаврилюк (Квил Лейк), Л. Гитів (Кадворт), М. Костюк (Сван Плейн), М. Дуда (Мікадо), Г. Цісецький (Ринджер) і М. Борик (Марго).

По 30c: Л. Скочиляс (Гудів).

По 25c: Ф. Думанський (Кадворт), С. Зазуля (Фостон), М. Шевчук (Прудгом), П. Рипушка (Прудгом), Ф. Личик (Шел Лейк), А. Столярчук (Виникра), В. Токарик (Ричард), П. Мардел (Семберг), С. Маркович (Скатборг), П. Зілінський (Бенкгед), В. Дроський (Йорктон), М. Федорчук (Кликет), Л. Нирка (Інсінґер), В. Полорек (Паркервю), Г. Базик (Інсінґер), М. Ленський (Геффорд), Ф. Понищій (Свифт Коррент), М. Кошнюрук (Бюкенен), М. Опоченко (Ґедрелі), П. Мшанський (Смітс), І. Бай (Свифт Коррент).

Здоровимо всіх наших знайомих і остаємось з пошаною.

Ю. Петришин.

Торонто, Онт.

Забава Брацтва св. Андрея.

Брацтво св. Андрея, що міститься при парохії М.Б.Н.П. на Беторст, справляло недавно забаву в домі панства Федорових при 60 Белвю вулиці.

Підчас забави не забули й про нашу пресу і на заклик голови Брацтва, п. М. Вікарука, зібрано на Українські Вісти $3.75. Збірку перевів п. Герула.

Жертвували по 50c: Микитюх, Яворський, Олещук; по 25c: Чайківський, Вікарук, Федишин, Федорів, Каськів, Герула, Сеник і Кравців. Разом $3.75.

Гість.

У Англії буде менше одежі

Відсилають її до Росії.

Населення в Англії мусить обходитись без нової вовняної одежі, бо її відсилають у щораз більшій кількости до Росії. Минулого року вислано з Англії до Росії пів міліона вовняних бленкетів і 400 тисяч ріжних вовняних річей. У цім році мають вислати більше.

25-літній ювілей панства Маразів у Вінніпеґу, Ман.

Горішня знимка: Пані Мараз відбирає з рук пані Орисюк дарунок. За паню Мараз стоїть п. Мараз, а подальше, на ліво, сидить дочка Йоанна. На право сидять сини Володимир і Олесь, ще дальше на право кандидат на мейора п. Г. Колтер. **Середня знимка:** На ліво п. Інґальдсон, президент Вінніпег Голсейл та Комюніті Фуд Стор промовляє підчас прийняття. На ліво від нього сидить п. Ф. Фейрбейрн, менеджер Монтреал Банку, дальше п. Крімер, фінансовий секретар Панства: Смолії, Орисюки, Дереворізи, Бираї, Мельники, Мазепи, Скреметки і Левицькі дали почин до влаштування в суботу, 17-го жовтня, в салі Інституту Просвіти несподіване прийняття для панства Маразів з нагоди 25-літнього ювілею їх подружого життя. Пан Мараз є управителем Комюніті Соседж Фекторі і директором Вінніпег Голсейла, Сентрал Крімері та інших торговельних підприємств, а також членом наших товариств і членом греко-католицької парохії св. Покрови в Вінніпегу. На прийняття явилося 450 осіб. Це велике число приятелів є доказом їх примірного пожитя серед громадянства, їх жертвенність на церкви і на освітні організації не тільки в Вінніпегу, але й поза Вінніпегом.

Зпоміж численних гостей вітали ювілятів: урядуючий мейор Г. Колтер, К.С.; В. Скраба, радний міста; С. В. МкАртур, К.С.; Я. В. Арсенич, К.С.; Й. Кремер, Ф. Фейрберн, Э. А. Робинсон, Й. Мур, В. Г. Коман, М. Бреліс, П. Гайовський, Й. Довганюк, А. Старк, М. Музика, А. Дереворіз, М. Скреметка, Д. Якиміщак, Інґальдсон і багато других.

Ґратуляційні телеґрами прочитала пані І. Гайовська. Найбільшою приємністю для ювілятів була телеґрама від Всч. о. М. Оленьчука, котрий тому 25 літ вінчав їх і благословив на нову дорогу життя.

Пані Орисюк, вітаючи ювілятів, вручила гарний і доцільний дарунок від усіх присутніх приятелів.

Настрій у зібраних був веселий, та коли заговорила найстарша донечка, Йоанна, дякуючи від себе і двох молодших братів за виховання і старання, сльози радости полилися не тільки в очах ювілятів, але і в зібраних приятелів. Знов коли слідували бесіди подяки ювілятів та їх сина, в салі запанувала тишина, немов присутні боялись пропустити слова щиро-поважаних ювілятів.

Так промови бесідників як і веселий настрій згаданого вечора, на довго остане в памяти всіх присутніх.

Вісти Зі Східної Канади

Розбишацтво большевиків обурює всіх

Увесь минулий тиждень У. країці в Східній Канаді — і сподіюсь, що й на Заході — були під вражінням сильного обурення з приводу нового виявя розбишацтва большевиків.

Українські Вісти вже повідомляли про напад большевиків на дім Українського Національного Обєднання в Торонті. Члени тої організації відповели на напад большевиків тим способом, що по нападі, на концерті, зібрали $2,228.00 на сплату дому.

Комуністи побили матір, що дала трьох синів канадійській армії.

Та найбільше обурення викликала вістка про огдинний напад большевицької вуличної голоти на українську матір у Ст. Кетеринс, що дала державі трьох синів на оборону Канади.

Сталось це в неділю пополудні, 18-го жовтня. Льояльна Канаді частина українського населення Ст. Кетеринс готовилася того пополудня до участи в поході для скріплення Третьої Воєнної Позички. Понад 30 членів Української Стрілецької Громади, які служать тепер у канадійській резервовій армії, машерували на переді; ведучи за собою увесь похід, а їх жінки, діти, матері й батьки мали іти в поході з іншими цивільними громадянами позаду армії.

В часі цього походу на цивільний відділ Українців напали комуністи, знищили український прапор та побили жінок і дітей. Найтяжче побили большевицькі вуличники стару вже віком паню Бердадин, яка дала трьох синів до канадійської армії.

Слушно питають люди: як будуть почувати себе ті три сини побитої комуністами матері, коли довідаються про цей ганебний вчинок большевицької товпи і то не в Москві, але тут таки, в Канаді, за яку вони пішли боротись, а то й життя своє віддати за свободу й безпеку громадянина в демократичній державі?

Підбадьорені випущенням з таборів своїх лідерів, комуністи вже тепер розвивають свою розбишацьку діяльність, хоч формально комуністична партія в Канаді нелеґальна й "не існує". А що діялося б у цім краю тоді, коли б уряд знов привернув комуністам право леґального існування?

ВШАНУВАЛИ ҐЕН. ВОЛ. СІКЕВИЧА

Ґенерал Української Армії, 72-літній Володимир Сікевич, живе зі своєю Вельмишановною Дружиною на кільканадцять акрових фармі недалеко Гамберсайд, що коло Торонта.

Туди то, на ту фарму, приїхали 2-го жовтня панове Гультай, Шарик, Ґірняк і Бабій, а привитавшись з паном Ґенералом, вручили йому лист від Краєвої Екзекутивни УНО в Канаді й інших союзних їй орґанізацій, у якому був також чек на $500, як дар для ґен. Сікевича.

До сліз зворушений особистим і листовним привітом та побажаннями, а також таким даруном, ґенерал Сікевич сказав: "Не маю слів у мойому бідному лексіконі, щоб подякувати Орґанізації за такий дорогий лист, за княжий дар і за милу несподіванку. Скажу лиш одно: народ, який шанує своїх старих борців і на чолі якого стоять такі вдячні представники, ніколи не згине й має право вірити, що їх Батьківщина волею Божою і працею її дітей скине з себе ненависні тяжкі кайдани й тоді увесь світ довідається, що повстала стара, Велика Соборна Держава — Україна, і стала на радість її дітей на своє місце між великими державами світу."

Цю вістку з радістю прийме наш нарід у Канаді, бо всі знають старенького Пана Ґенерала, який відвідував наших людей майже у всіх околицях зі своїми бадьорими промовами.

Кореспондент.

АЛІЯНТСЬКІ ВТРАТИ ВІД ВИБУХУ ВІЙНИ

Департамент фльоти подав до загального відома про втрати, котрі потерпіла Америка в кораблях на Атлянтійськім оке ані від вступлення війни. Отож за той час ворожі субмарини і кораблі затопили 500 американських торговельних кораблів. Найбільше затопили в часі між червнем і серпнем, бо аж 111 кораблів. Але в самім серпні затоплено лишень 48 кораблів, у вересні ще менше, бо 14, а в жовтні дотепер затоплено лиш пять. При тім три й пів тисячі моряків напевно втратило життя, біля двох тисяч загубилось, що теж у великім відсотку рівняється смерті. А 15 тисяч вийшло цілo.

ВІД ІНФОРМАЦІЙНОЇ УСЛУГИ КОНСУМЕНТІВ В ОТТАВІ

Відколи почалася війна, ріжні воєнні індустрії набрали великої ваги, бо успіх боєвої лінії є до великої міри залежний від продукції воєнних матеріялів. Сьогодні фабрики є в русі день і ніч. Скорість продукції воєнних матеріялів є залежна від здоровля і справности робітників та робітниць. А що фізичне здоровля полягає на якості даної їжі, то ж і віддажа робітників по фабриках потребує окремої уваги. З рамени Департаменту Пенсій і Народнього Здоровля видано книжечку про те, як повинні робітники по фабриках відживлятися.

Відділ відживлювання при Департаменті Пенсій і Народнього Здоровля звертає увагу на те, що якість обіду, який робітники беруть з собою до місця праці, не судиться по тім скільки там є поживи, але яка та пожива є. Обід має не тільки вдоволити голод і смак робітника, але має також вдоволити денне запотребування орґанізму і покрити можливі braки, чи недостачі спідання. Відповідна їжа підносить фізичну силу людини й усуває почування втоми. А до того пожива багата на вітамін B(i) зроджує настрій бадьорости, що притримує людину на дусі і збільшує охоту до праці.

Обід або т. зв. "ланч", що робітники беруть з собою з дому, може бути високо відживний або маловартний. Це залежить від особи, що його приготовляла. Треба памятати що самі сендвічі не вистачають. А до того важне є, з чого ті сендвічі є зроблені. Людський орґанізм складається з многих складників. Багато з них зуживається і треба відновляти кожного дня доброю їжою. Коли ж обіди будуть складатися з однобічної їжі, то не можна сподіватися найкращого здоровля. Тому то самі сендвічі не задоволять запотребувань орґанізму.

Відживна вартість обіду збільшиться, коли сендвічі будуть зроблені з разового хліба, або з білого вітамінового хліба з печаткою "Кенада "Епрувд". Мясо або риба найкраще надається на сендвічі тому, що така пожива надає почування ситости і певного добуття. Крім мяса й риби яйце та сир є добрими на сендвічі. Мясо, риба, яйце і сир мають у собі складники, які відновляють клітини тіла, тому одна з тих пожив є потрібна кожного дня.

До сендвічів треба обовязково включити якусь сирову городину, як салата, редька, салера, помідори, морква та брукква. То є важне. Таку городину можна окремо їсти. Кавалчик жовтого сира заступить молоко. Тоді замість молока можна до обіду включити помідоровий сок. Гарячий напиток, як коко, постум або навіть кава чи чай, мають також вартість, тому, що гарячий плин побуджує травлення. Солодке печиво і свіжий овоч є добрим закінченням обіду.

Добра віджива робітників по фабриках не тільки збільшить воєнну продукцію, що є конечне для перемоги над ворогом, але рівно ж збереже здоровля та продовжить життя тисяч, що працюють у воєнних індустріях.

Проти політичного поділу серед Поляків

В видаванім у Совєтах польськім тижневику "Польська" Ксавери Прушиньскі звертає увагу на те, щоб через ріжні політичні впливи, серед яких Поляки знайшлися, польська суспільність не розбилася. Має на думці поляків у Польщі під Німцями, Поляків на еміґрації в західніх краях, як теж Поляків у Совєтах. Каже, що всюди є Поляки чесні й героїчні, але є й інші. Тільки треба памятати, що "як нема такого польського середовища, що складалося б з самих героїв, мучеників і борців, так теж нема такого, що складалося б з самих боягузів, джабістів і дурнів." Ще каже таке: "Польський нарід мусить протиділати політичній схизмі, поділові й розбитю, мусить протиділатиз маганням наших ворогів, що бажали б нас розділити... бо мрією їх, щоб були дві Польщі, три Польщі, а то й сім Польщ, коби тільки не була одна Польща."

Hudson's Bay Company
INCORPORATED 2ND MAY 1670

ПРИЯЗНИЙ СКЛЕП для ОЩАДНИХ ЛЮДЕЙ

На Стрілецькій Могили

НА МОГИЛІ НЕВІДОМИХ СТРІЛЬЦІВ

Ви у полі в лютім бою
Впали, молоді,
Без домовин вас ховали
У сирій землі.

На могилу вашу
Не прийде д' вам мати,
Свій жаль утопити,
Горе розказати.

Часом тільки пташка
Злине з рідних піль
І промовить тужно
Про матірній біль.

А весною діти
На ваш гріб прийдуть,
Скажуть: "Спіть спокійно,
Братчики ростуть!..."

ДО ЧОГО ДІВЧИНА ПОДІБНА

Один розумний хлопець вивчився в місті на доброго крав ця, вернувся в рідні сторони й заложив собі варстат. Коли прийшов йому час женитися, то він засватав дівчину, небагату, але дуже скромну й чесну, таку, що за неї навіть не всі парубки з тієї самої околиці знали. На весіллю декотрі перший раз побачили її й тому дивувалися, що ніде на музиках її не видали. Тоді молодий сказав до них так:

— Я вчився в доброго майстра і він навчив мене також, як пізнавати добрі матерії й сукна та як їх оберігати. А найбільше остерігав мене, щоб матерію не класти на сонце. Бо на сонці і найліпша матерія зблідне і втратить на своїй красі й силі. Отак і дівчина. Коли вона чесно ховається в своїх родичів, то вона подібна до найкращої матерії, що може й князя приодіти. А коли вона забагато ходить поміж люди, пустоює по дорогах з ким небудь, то псується так, як матерія на сонці і як з такої матерії вже не буде першорядної одежі, а з такої дівчини не буде першорядна жінка. Я взяв собі таку дівчину, що не "зблякувала на сонці". Я вибрав собі таку матерію, що не була на виставі за шибою, а була схована в чистій скрині. Бо я на те кравець, щоб на матеріях розумівся.

Займайтайте собі, хлопці, цю гарну притчу, та й ви, дівчата не забудьте її.Не виставляйте себе всьому світу на очі, не дайте себе всім поганим очам оглядати а рукам пробувати а язикам обговорювати! А найдеться для вас добрий "кравець".

Італійський полк збунтувався, бо не хотів іти до Росії

Англійська новинкарська аґенція Ройтера донесла, що італійський альпійський полк збунтувався в Гориці, коли дістав приказ виїхати на російський фронт. Провідників бунту розстріляно, а полк посаджено в потяг без зброї й таки вислано.

Інша вістка з того самого джерела подає, що альбанські верховинці проголосили незалежність Альбанії й тепер ведуть партизанські бої з Італійцями.

Микола вийшов з батьком у неділю подивитися на ниву.

— Слава Богу, холод пшениці не пошкодив, — сказав батько.

— Нам і пан учитель у школі казав, що збіжжю холод не пошкодить, тільки са дам пошкодив, — відповів Микола.

— О, це правда! Мабуть мало буде овочу цього року — сказав батько. — Ходімо тепер подивитися на нашу могилку.

На краю ниви, при пільній дорозі стоїть могилка. Старенький хрест, а на ньому таблиочка з написам "Тут спочив невідомий стрілець." Тої могилки Миколин батько доглядає, бо вона на його полі. І тому зовуть її: "Наша могилка". Прийшли, шапки позніміли і змовили молитву.

— Здалося б огорожу попра вити...

— І блящана табличка зчорніла, — сказав хлопець.

Вертаючись про всяке Микола розпитував: і про птахів, що над нивами літали, і про квітки біля стежки, але могилка з думки йому не сходила.

— Мабуть сумні стрільцеві, коли його хрестик старенький і табличка невиразна... — озвався Микола.

— Сумно, синку. Так сумно, як і вбогому господареві, коли його хатка занедбана й нема помочі пізвідки. Та завтра пополудні ми направимо нашу могилку.

В понеділок пополудні вийшли троє з хати: батько, Микола й Настя. Батько ніс кілька патиків, Микола ніс сокиру.

— Степанко певно зараз над біжить! — сказав Микола, коли вже зближилися до могилки в полі. — Принесе нову таблицу. Певно буде гарна, бо його батько столяр добрий.

Поправили огорожу, міцніше виставили хрест, відірвали стару табличку. Настя прополола квітки на могилці а потім назбирала пільного зілля й калини урвала, вінець уплела та й хрест замаїла.

Надбіг Степанко. Табличка напричуд гарна, а напис випаленний залізом. Та ще й із тризубом. Гарно спорядили могилку.

— Весело буде стрільчикові, що про нього не забуваємо! — подумав собі Миколка. Та не сказав цього голосно. Бо й пощо? Всі це саме думали. Бо хоч мовчки йшли, та відрадно було їм на душі. Зробили щиро те, що треба було зробити: дбали про могили тих, що жили своє за нас віддали.

Настя несла стару табличку.

— А що зробимо з табличкою? — питав Микола.

— Передамо до українського музею — відповів батько.

— Напишемо, з якої могили, з якого села і коли там спочив невідомий стрілець. Такі памятки переховують у музеях з роду в рід., щоб і наші потомки ті памятки оглядали та бувальщиною рідного народу цікавилися. Бо хто знає бувальщину-історію, той дбає і про будучину.

Тієї ночі приснилися Миколі Українські Січові Стрільці. Машерували юні та веселі один за одним і кожний усміхався до Миколи... ("Дзвіночок").

ПЛЯН КОНЦЕРТОВОЇ ПОЇЗДКИ АРТИСТА-СПІВАКА МИХАЙЛА ГОЛИНСЬКОГО В САСКАЧЕВАНІ

Наш славний артист-співак, Михайло Голинський, відвідає слідуючі місцевости в Саскачевані й дасть там свій концерт:

Фостон, середа, 4. **листопада**
Рама, субота, 7. листопада.
Канора, середа, 11. листопа.
Арран, субота, 14. листопа.
Прісвіл, середа, 18. листопа.
Норквей, субота 21. листопа.
Йорктон, середа, 25. листопада, в театрі Принсес.
Врокстон, субота, 28 листопа.
Шіго, середа, 2. **грудня**.
Вест Бенд, пятниця, 4 грудня
Айтуна, вівторок, 8. грудня.
Мелвіл, середа, 9. грудня.
Ріджайна, субота, 12 грудня.

Початок концертів у всіх місцевостях о годині 8.30 вечора.

Вступ на концерти у всіх місцевостях, крім Йорктону, Ріджайни й Саскатуну, для старших 50 центів, а для молоді понижче 14 років, 25 центів.

Перше Українське Похоронне Заведення в Едмонтоні

За скорою, совісною і ввічливою обслугою по умірковaній ціні, без різниці чи Ви в Едмонтоні чи на фармах — телефонуйте 22331.
PARK MEMORIAL LTD. — 111 Ave. - 97 St., Edmonton, Alta.
В. М. СМОЛИК, управитель.

Пресовий Фонд Українських Вістей

З нагоди посвячення дому ОО. Василіян у Гай Прері, Алта., зібрано $2.50
На похороні бл. п. Ілька Міщанчука, Мирнам, Алта. $1.00
Мирон Лопійчук, Торонто, Онт. $1.00
Василь Годованський, Торонто, Онт. $1.00
Збірка підчас обіду, що його було устроєно в честь Всч. о. М. Сирника в Келгарі, Алта., зібрано $4.05
З нагоди 25-ліття ювілею парохії св. Михаїла в Трансконі, Ман. $6.55
Підчас хрестин у домі панства Степана й Марії Прокопович, Торонто, Онт. $3.50
На працальній гостині для п. Михайла Янчинського в домі панства С. Цітульських в Едмонтоні зібрано $6.65
Збірка між українськими вояками в Мейпел Крік, Саск. винесла $11.55
Підчас весільної забави для панни Анни Осьмак і п. Петра Варави, Мондер, Алта.. $2.50
На забаві з нагоди 25-ліття супружого життя панства П. Ліпінських, Коперник, Алта. зібрано $6.50
Жертводавцям і зарядчикам збірок щира наша подяка.

Адміністрація.

Збори 10-го Відділу Зап. Брацтва св. Николая

Повідомляємо всіх членів, що збори Запомогового Брацтва св. Николая, Відділ 10-ий, відбудуться в Народнім Домі в Едмонтоні в неділю, 8-го листопада, в год. 3-ій пополудні.

Тому, що це будуть останні збори в цім році, всі члени повинні явитись на цих зборах і вирівняти свої членські вкладки.

ЗАРЯД.

З Народнього Дому в Едмонтоні

Розігравка базарових тикетів відложена до 11-го листопада.

Тому, що деякі продавці тикетів на базар Народнього Дому, що відбувся минулого тижня, не звернули на час, розігравку тикетів відложено до 11-го листопада.

Просимо ласкаво всіх тих, що ще не віддали або не прислали тиктів з фармів, щоб зробили це якнайскорше, а у всякому разі перед слідуючою суботою.

ЗАРЯД.

МОЖЕ БУДУТЬ ВИБОРИ В САСКАЧЕВАНІ

В Отаві говорять, що премієр Петерсон проголосить вибори в Саскачевані, якщо новий премієр Конант проголосить вибори в Онтеріо.

Лучкович і Лазарович будуть промовляти на радіо

У вівторок, 3-го листопада, п. Михайло Лучкович і п. Петро Лазарович будуть промовляти з радіової стації СФРН в Едмонтоні, від години 8.45 вечером.

Обидва бесідники будуть промовляти в справі купна бондів у цій Третій Позичці Перемоги.

Читачів Українських Вістей просимо переказати також другим про ці промови, в яких ті громадські діячі вияснять нашим людям важні потреби Канади в цій війні.

Увага Дервент і околиця!

У днях 25 і 26 листопада відбудеться величавий базар, з якого увесь прихід призначений на сплату довгу, що ще тяжить на резиденції.

Нагороди щасливих білетів: Воєнні Щадничі Цертифікати та многі інші.

Гра в бінго, колесо щастя і т. ін.

Приходіть усі та кличте своїх приятелів.

КОМІТЕТ.

ВИСТАВА В ЕДМОНТОНІ БЕЗ ПЕРЕГОНІВ І ВЕРЕСКУ

Директори стоваришення, яке уладжує річну виставу в Едмонтоні кожного року в липні, постановили більшістю голосів, щоб до кінця війни заперестати перегони, мидвей і вечірню програму на грендстенд. Вистава буде обмежена до показу худоби.

Продукуйте для Перемоги Щадіть для Мира

Канада кличе не тільки до якнайбільшої фармерської продукції, але й за грішми, щоб було з чим боротись. Продукуйте до границі.* Купуйте Бонди Перемоги з приходу, до останнього доляра, який можете дати. Ваші гроші принесуть вам процент і придадуться на знаряддя, машинерію і всі ті річи, що їх ви будете потребувати, але яких ви не можете купити аж доки війна не буде виграна.

***ТИКЕТИ ПЕРЕМОГИ**

Ваш місцевий Комітет Продажі Бондів Перемоги пояснить вам цей легкий спосіб купна Бондів Перемоги, яким ви можете купити Бонди в заміну за частину фармерських продуктів, як коли вони продані.

T. EATON Co. Limited
WINNIPEG CANADA

Донна Гресько грала для славного композитора

Геніяльна українська скрипачка Донна Гресько, що живе в Вінніпегу, грала 20 жовтня славні світові композиції на своїй скрипці перед світової слави грачем на віолю-альтівку, Вилямом Примровзом. Славний віоліст грав попереднього дня на концерті в Вінніпегу. Почув про славну 14-літню скрипачку Донну і другого дня зайшов послухати її гри на скрипці. І хоч Донна не була приготовлена, то для славного гостя заграла. Мав Примров намір послухати гри Донни кілька хвилин, та так захопився талантом молодої дівчини, що слухав її гри понад годину. Приглядався, як геніяльна Україна грала і, коли було потрібно, то давав їй і свої цінні вказівки, бо має він багатий досвід з гри на віолі.

Про Донну висловився Вилям Примровз так: "Незвичайно талановита дівчина і вже яке підхід дорослого до свого інструменту". А далі додав і таке: "Коли вона буде діставати відповідний нагляд та виховання, бо такий талан подібний до делікатної квітки, то Донна стане одною з найкращих грочів на скрипці."

Едмонтон, Алта.

Пращали п. Михайла Янчинського.

п. Михайло Янчинський.

Роботу при будові нової, величавої церкви св. Йосафата припинено на зимові місяці й головний будівничий тої церкви, п. Михайло Янчинський, відїзджав до своєї родини в Кукс Крік, Ман.

Перед його відїздом, у середу, 28-го жовтня, панство С. Цитульські справили пращальний вечерок для п. Янчинського, на який запросили поверх 30 гостей.

По перекусці п. Осип Прийма виголосив коротку промову, в якій між іншим сказав, що при великих будовах люди звичайно знають про архітекта будівлі. Але архітект дає тільки плян на папері. Треба комусь той плян виконати. Виконує його будівничий, який властиво й відповідає за будівлю.

Наша нова церква в Едмонтоні, яку кожного дня подивляють прохожі попри неї люди, свідчить про незвичайні будівничі здібности п. Янчинського.

Крім солідного виконування своїх обовязків, як будівничого, п. Янчинський завсіди вчащав до церкви, народнього дому і за час свого побуту між нами, зєднав собі загальну пошану й приязнь, доказом чого є хоч би й цей пращальний вечерок, — говорив п. Прийма.

По промові п. Прийми переведено збірку на Українські Вісти. Зібрано $6.65.

Пан Янчинський подякував за вшанування його цим вечерком та висловив надію, що слідуючої весни знов побачиться з Едмонтонцями.

Гість.

Буде 25 процент менше масла в крамницях

Державний адміністратор по живи оповістив через радіо 30. жовтня, що склепи й гуртові склади в цілій Канаді мусять зменшити запас масла до 75 процент кількости, яка була в тому самому часі минулого року.

Адміністратор говорив, що населення споживає масла більше, як рік тому.

Від 2 листопада ціна масла піднесеться о 1 цент на фунті.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL 10101 - 96 Street
GRAND HOTEL 10266 - 103 Street

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

Увага! ШТОРНИКИ И АГЕНТИ Увага!
Замовляйте Найновіші
СТІННІ КАЛЕНДАРІ
В ПРЕКРАСНИХ ОЛИНИХ КОЛЬОРАХ
з українським, англійським або польським календаріюмом
ПО ГУРТОВИХ ЦІНАХ
Пишіть по безплатний каталоґ до
ALBERTA CALENDAR & SMALLWARE CO.
9623 - 106th Ave. Dept. U-W. Edmonton, Alta.

Вступив до війська

п. Семен Смолик

Студент медицини, п. Семен Смолик, син панства Василя й Катерини Смоликів в Едмонтоні, вступив минулого тижня до військової служби й виїхав на схід.

Далі можна курити в трамваях в Едмонтоні

Міська рада Едмонтону відкинула пропозицію, щоб заборонити куріння в трамваях. Отже в едмонтонських трамваях можна буде далі курити, але тільки в призначенім на куріння місці, на заді трамваю.

В більшості містах Канади, головно в Західній Канаді, не вільно курити в трамваях. Куріння в трамваях погано відбивається на здоровлю людей, а особливо дітей, які їздять до школи кожного дня.

Наука в едмонтонських школах починається пізніше

Від понеділка, 2 листопада, змінено час науки в едмонтонських школах, щоб зарадити переладованню стріткар у ранніх годинах і щадити світло. Школи поділено на три кляси:

Вищі школи, крім одної починають науку в год. 9.15. Всі середньо-вищі кляси (інтермідейт) також о год. 9.15, а публичні в громадах поганю відбивається на здоровлю людей, а особливо дітей, які їздять до школи кожного дня.

Вкрали 10 мішків реджістрованої пошти

Невислідженi грабіжники вкрали в Вінніпегу десять мішків реджістрованої пошти з поштовим троком. Драйвер Р. Г. Прічард лишив на вулиці трок і скочив до останньої суб дивізії за поштою, коли почув як трок відїхав.

Поліція сказала, що знайшла трок з отвореними мішками, однак усі листи пропали крім одного. Знайдено відтінки стопи грабіжника, але до суботи нікого не арештовано.

ДЕНЬ ЗАВШЕННЯ ЗБРОЇ БУДЕ РОБОЧИМ ДНЕМ

Державний секретар Мекларті оповістив, що "Рімембренс Дей" 11 листопада, буде цього року звичайним робочим днем. Однак уряд сподіється, що всі вшанують завішення зброї 11 листопада, 1918 року, двомінутовою мовчанкою.

Закликає Канадійців їсти більше хліба

Домініяльний міністер торговлі МекКиннон вернувся з Заходу до Оттави і звернувся з покликом, щоби населення їло більше хліба й інших мучних виробів, щоб у той спосіб причинитися до зменшення запасів збіжжя. Міністер обчисляє, що цього року буде 615 мілionів бушлів пшениці, а з сотками мілionів з давніших років переховування пшениці є великим клопотом.

ЗАПЕРЕЧУЮТЬ БУДЬТОБИ КАНАДІЯСЬКА ПШЕНИЦЯ ДІСТАВАЛАСЯ НАЦІСТАМ

Представник міжнародного Червоного Хреста в Канаді, Е. Л. Маг, заперечив донесення преси, будьто би пшеницю вислану з Канади на поміч голодуючому населення Греції, Німці забрали й вивезли до Німеччини.

Маг по перечитанню в пресі звернувся каблеграмою до централі Червоного Хреста у Швайцарії, а той по засягненні інформацій у Греції відтеграфував, що канадійська пшениця йде тільки для голодуючого населення Греції.

Вшанували паню П. Олійник

Приблизно 40 осіб прийшли в неділю, 18-го жовтня, до хати пані Парані Олійник, щоб зложити їй найкращі побажання з приводу 50-літньої річниці її уродин.

Дарунок від усіх присутніх приятельок вручила пані Юлія Коренда, а при тій нагоді зложила також побажання для пані Олійник. Пані Олійник сердечно дякувала всім за помять про неї, особливо тепер, коли вона лишилась без чоловіка й сина. Чоловік пані Олійник, Леон, вже третій рік при війську в Англії, а син Петро, який у часі своєї служби при летунстві в Англії брав участь у 34-ох воздушних нападах на Німеччину і був за те відзначений в особливий спосіб, служить тепер при команді перправи (ферри, коменд) у Монтреалі.

Другий син пані Олійник, Рудольф, який живе дома, також дякував усім гостям за вшанування його матері.

При цій нагоді пані Олійник, пані Ю. Коренда, пані Ф. Татчин і пані І. Комарніцька зложили $4.00 на пресовий фонд Українських Вістей.

Бажаємо пані Олійник прожити ще много літ і діждатись щасливого повороту свого мужа й сина.

Приятелька.

Купуємо За Готівку
ДРОВА No. 1
ВСЯКОГО РОДА
North Winnipeg Co-op. Ltd.
1042 SELKIRK AVENUE
WINNIPEG, MAN.

ВІКНА — ДВЕРІ — ІНШЕ
Висилаємо катальоґи даром!
Купуйте впрост і щадіть. Двері, вікна, люмбер для фінішовання, молдінґ, люмбер на підлогу. У джойнтс, рами на двері і вікна. Папір, Білдінґ гардверс, шкло до авт, вікон, зермала і т. д.
SASKATOON GLASS CO.
SASKATOON, SASK.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Garlepy Block, Edmonton, Alta.
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
MUNDARE, ALTA.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Грещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
703 McLeod Bldg., Edmonton.
Office Phone 24047. Res. Ph. 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
302 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

Николай Бартман, B.A., LL.B
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах
Брит. Колумбії.
327 Carrall St., Room 102
Vancouver, B.C.

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде канцелярію у справі в
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg.
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Нова Школа Велдування
Weld-Rite Welding School
З причини канадійських Воєнних Заводів зростає велике запотребування сьогодні в Канаді компетентних робітників у металевих Заростках. Т. Савчук а Медіко Велдерс відчиняють новозаснену Школу Велдування при 10850-101 Стріт в Едмонтоні. Адресувати повними порозуміннями а ним листом або телефоном 23079

Чи я добрий, чи злий, залежить від того, які мої діла: які вони, такий і я. Як деревина, а мої діла — це овочі, що на тій деревині виростають. А чи деревина добра чи зла, це по овочах найлегше розпізнати.

— Св. Августин.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

2 листопада, 1942.

Овес —	
No. 2 C. B.	.34
No. 3 C. B.	.33
Ячмінь —	
No. 1 C. B.	.47
No. 2 C. B.	.47
No. 3 C. B.	.42
Жито —	
No. 2 C. B.	.38
No. 3 C. B.	.34

ЦІНИ ХУДОБИ

Бички —	
Добрі до вибраних	850—10.00
Добрі до середніх	850—900
Несогірші до середніх	650—850
Яловки —	
Добрі до вибраних	900—950
Несогірші до середніх	800—850
Звичайні до несогірших	600—800
Корови —	
Добрі до вибраних, легкі	750—825
Добрі до вибраних, тяжкі	700—750
Звичайні до середніх	550—650
На консерви	350—500
Бугаї	650—800
Годівник —	
Добрі до вибраних бички	700—800
Добрі яловки	550 і вдолину
Телята —	
Добрі до вибраних	11.00—12.00
Інші вдолину від	950
Свині —	
Для висики	15.50
Живі на стак ярді	9.50—10.00
Ягнята —	
Добрі до вибраних	950—10.00
Вінці вдолину від	450
Вівці —	
Гуртівники платять за посьвіні в фармів:	
Великі А	39—40
Середні А	38—39
Пуллет А	32—34
Грейд В	31—35
Грейд С	34—39
Сметана (з доставою) —	
Спеціяльний грейд	39

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Д-Р ІВАН ОРОБКО
Лікар й Оператор
207 MOSER RYDER BUILDING
Edmonton, Alta. — Phone 27342

Тел. офісу 24681. Тел. дому 31630
Д-Р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
324 Tegler Bldg. Edmonton, Alta.

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР А. МЕ'АС
Лікар, Оператор, Акушер
10144A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24646

Д-Р І. ВЕРХОМИН
ЛІКАР І ХІРУРГ
Пересвітлення промінями Рентгена (X-RAY), ультра-фіолетне світло і коротко-хучева машина до огрівання.
DR. J. VERCHOMIN
841 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.
Тел. офісу 26543 : Res. 22604

Д-Р Ю. ДРАГАН
D.M., O.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
в практиці по шпиталях у Рочестері, Філядельфії, Бостоні, Нью Йорку та Балтимор.
841 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сіменарської стації)

Consultations by appointment.
DR. JOHN WASYLENKO
Physician and Surgeon
DR. EUGENE HUMENIUK
Dentist
Telephone KI. 5687
567 Bathurst Street, Toronto.

Тел. офісу 22411. Тел. дому 22250
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знотоки в перевозчуванню ріжні. Кратті й товарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10202-104 St. Edmonton, Alta.
Тел. 22522 Тел. уночі 71146

АСЕКУРУЄМО ВІД ВОГНЮ
будинки, церкви й народні доми в Едмонтоні й на фармах.
Д. С. ФЕРБЕРН.
Пишіть або зайдіть на адресу:
UKRAINSKA KNYHARNIA
10348-101 Street, Edmonton, Alberta.

No. 1	.37
No. 2	.33
Без грейду	.28

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕГУ

2 листопада, 1942.

Пшениця —	
No. 1 Нортерн	.90
No. 3 Нортерн	.85
No. 4 Нортерн	.85
No. 5 Нортерн	.83
No. 6 Нортерн	.82
Фід	.80
Ячмінь —	
No. 1 C.B., 2-гранний	.64
No. 2 C.B., 6-гранний	.64
Овес —	
No. 2 C. B.	.33
No. 3 C. B.	.30
Жито —	
No. 2 C. B.	.56
No. 3 C. B.	.52